

تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب في إشراف

الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢

البحث العلمي



قدمه:

شمس العارفين

رقم دفتر ٢٠٢١٨٠١٦٢

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

٢٠٢٢

تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب في إشراف

الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

لإستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا

في تعليم اللغة العربية



قدمه:

شمس العارفين

رقم دفتر ٢٠٢١٨٠١٦٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو

٢٠٢٢

## الملخص

العارفين, شمس ٢٠٢٢. تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية

للطلاب في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢.

البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية والعلوم التعليمية. الجامعة الإسلامية

الحكومية فونوروغو. المشرف جمال الدين صديق الماجستير.

الكلمة الأساسية: تطبيق طريقة سوروغان, مهارة القراءة, إتقان المفردات.

إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" هو منتدى تعليمي غير رسمي في فونوروغو. إشراف

الدّراسة "Cerdas Ceria" هي مدرسة داخلية هي في الأساس نموذج لمدرسة داخلية، لكن هذا

التدريس يركز على التعلم المدرسي. من هنا تبرز مشكلة، وهي أنه لا يزال هناك بعض الطلاب الذين

لا يستطيعون قراءة الجمل العربية. لأن معظم الطلاب الذين لا يجيدون قراءة اللغة العربية هم طلاب

جدد أو طلاب لم يدرسوا اللغة العربية مطلقًا. لذلك، فإن طريقة سوروغان هي أفضل طريقة

لتحسين طلاقة القراءة باللغة العربية وإتقان المفردات العربية.

بناءً على الخلفية أعلاه، فإن الغرض من هذا البحثي إشراف الدّراسة هو معرفة ذلك:

(١) لوصف تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria

فونوروغو. (٢) لوصف صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة

سوروغان. (٣) لوصف صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة

سوروغان.

هذا البحث عبارة عن بحث ميداني يستخدم نهجًا وصفيًا نوعيًا مع نوع بحث دراسة

الحالة، حيث يكون موقع البحث في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو. تشمل تقنيات

جمع البيانات في هذا البحث الملاحظة والمقابلات والتوثيق. في هذه الدراسة، شملت الموضوعات التي

قابلها الباحث: مقدمو الرعاية، ورئيس مجلس الإدارة، والموجهون وطلاب برنامج Cerdas Ceria

التعليمي فونوروغو.

من نتائج البحث في إشراف الدّراسة تبين أن (١) تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو يتم تنفيذه في عملية طويلة حتى لأشهر، يجب إجبار الطلاب على التعود عليها، لكن الطلاب يظلون صبورين ومثابرين لأن عملية التعلم تمت تغطية ٣ أنشطة يتم تنفيذها في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو على النحو التالي: (ا) الأنشطة الأولية لعملية تنفيذ sorogan تحتاج إلى تعديلات وإعداد الطفل. (ب) يتم التقديم في مجموعات من خلال النظر في مستوى الصف في المدرسة الرسمية. (ج) يتم تنفيذ هذا النشاط النهائي في وضع الجلوس في دائرة ثم يقرأ صلاة الختام، وبعد ذلك يبدأ الأطفال في ترتيب أدوات التعلم الخاصة بهم معًا والانتقال إلى نشاط التعلم النهائي، ويكتمل تطبيق طريقة سوروغان. (٢) صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان، حيث يودع الطلاب قراءتهم بشكل خاص أمام معلمهم ويتدربون على تكرار أنفسهم قبل الدخول في إشراف الدّراسة، بحيث يكون الطلاب مستعدين وجيدون في قراءتها عند إيداع القراءة. (٣) صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان، التقارب بين المعلم والطلاب الذي تم تشكيله من خلال السوروغان الذي يتم تنفيذه ٣ مرات في الأسبوع يجعل الطلاب يشعرون بالتفاؤل ويزيل القلق العقلي المستمر، بالإضافة إلى أن الطلاب يصبحون بطلاقة في فهم المفردات العربية.



## الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالب:  
الاسم : شمس العارفين  
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٨٠١٦٢  
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الموضوع : تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب  
في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢  
فبعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات، وافقنا تقديمه  
للمناقشة.  
المشرف،

التاريخ: ٠١ نوفمبر ٢٠٢٢

  
جمال الخطين صليق الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٩٠٠٣١٤٢٠١٨٠١١٠٠٢

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،



إيكا روسلاطون  
رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٠٢٠١٥٠٣٢٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية  
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو  
قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالب:

الاسم : شمس العارفين  
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٨٠١٦٢  
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية  
القسم : قسم تعليم اللغة العربية  
الموضوع : تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب في  
إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروجو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو:

اليوم : الجمعة  
التاريخ : ٤ نوفمبر ٢٠٢٢  
وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية في:  
اليوم : الخميس  
التاريخ : ١٧ نوفمبر ٢٠٢٢



فونوروغو، ٢٢ نوفمبر ٢٠٢٢  
رئيس كلية التربية والعلوم التعليمية  
الدكتور الحاج محمد منير الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٧٠٥٣

أعضاء مجلس المناقشة:

الرئيس : الدكتور الحاج محمد منير الماجستير  
المتحّن الأول : الدكتور اندس حسن الماجستير  
المتحّن الثاني : جمال الدين صديق الماجستير

## SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

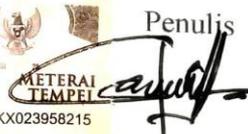
Yang Bertandatangan dibawah ini:

Nama : Samsul Arifin  
NIM : 202180162  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi :  
تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة  
وإتقان المفردات العربية للطلاب في إشراف  
الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو السنة  
الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢١

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah tersebut dipublikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang dapat diakses di [etheses.iainponorogo.ac.id](https://etheses.iainponorogo.ac.id). Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjaditanggung jawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya untuk dapat dipergunakan semestinya.

Ponorogo, 24 Nov 2022

Penulis  
  
METERAI TEMPEL  
77AAKX023958215

Samsul Arifin  
NIM. 202180162

## PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Samsul Arifin

NIM : 202180162

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Ponorogo

Judul Skripsi : تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب  
في بمبيل "Cerdas Ceria" فونوروجو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢

Dengan ini, menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini adalah benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambil alihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya aku sebagai hasil tulisan atau pikiran saya sendiri.

Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini hasil jiplakan, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Ponorogo, 01 November 2022

Yang Membuat Pernyataan



Samsul Arifin

## صفحة الإهداء

الحمد لله على وجود الله سبحانه وتعالى أن يعقد نعمته وتوفيقه وعنايته ليتمكن المؤلف من ذلك أكمل الأطروحة النهائية وهي الرسالة. صلاتنا وتحياتنا تغدق عليه نبينا محمد صلى الله عليه وسلم. نأمل أن نتمكن من الحصول على شفاعته في نهاية اليوم. مع الكلمات الحمد لله المؤلف يقول شكرا جزيلا لك لأولئك الذين ساعدوا ، يقدم المؤلف بموجب هذا إلى:

١. أبي وأمي وعائلي على الدعاء، والدافع، والتضحية، والنصيحة، والحب التي لا تتوقف أبداً حتى الآن.

٢. المجتمع الأكاديمي بأكمله بالجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو، أعضاء هيئة التدريس والموظفون وجميع الطلاب، نأمل أن يستمروا في التحمس في أنشطتهم لملء أيامهم في الجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو.

٣. أصدقاء الباحث وزملاء الدراسة في كلية التربية والعلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو الذين قدموا الكثير من المدخلات والتأثيرات والتوجيهات حتى يتمكن للباحث من إكمال هذه الرسالة الجامعية



## الشعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۗ

"Allah akan meninggikan orang-orang yang beriman di antaramu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan beberapa derajat."

(Al Mujadalah : 11)<sup>1</sup>



---

<sup>1</sup>القران الكريم سورة المجادلة : ١١

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله والشكر لله على نعمة النجاح حتى يتمكن للباحث من إنهاء كتابة هذه

الرسالة الجامعية شرطا من شروط الحصول على درجة سرجانا لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

والعلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو. الصلاة والسلام دائمين متلازمين على

سيدنا مُحَمَّد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

في هذه المناسبة قدّم الباحث جزيل الشكر والتقديم إلى السادات:

١. فضيلة الدكتورة الحاجة إيفي معافية الماجستيرة كرئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية

بفونوروغو.

٢. فضيلة الدكتور محمد منير الماجستير، كعميد كلية التربية والعلوم التعليمية الإسلامية الحكومية

بفونوروغو.

٣. فضيلة إيكاروسديانا الماجستيرة، كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية والعلوم التعليمية في الجامعة

الإسلامية الحكومية بفونوروغو.

٤. فضيلة المحترم جمال الدين صديق كالمشرف، الذم يعطى توجيهاتو للباحثة حماسة.

٥. جميع المحاضرين و المحاضرات من الجامعة الإسلامية الحكومية فونوركجو الذين علموا الباحثة و

ساعدوا لإلقاء المحاضرات في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوركجو.

٦. جميع أطراف المدرسة بكلية المعلمات الإسلامية بإشراف الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو

تساعدكف هذا البحث.

٧. الأصدقاء والصدقات في الجامعة الإسلامية الحكومية بفونوروغو، وخاصة في قسم تعليم اللغة العربية والعلوم التعليمية لعام ٢٠١٨ الذين قدموا الدعم والحماس لإكمال هذه الرسالة الجامعية على الفور. يتمنى الباحث أن تكون هذه الرسالة مفيدة لكثير من الأطراف، ويأمل أن ينعم الله بكل ما قدمته من مساعدة ومادة للباحث ويقبله ولا ينقطع أجره أبدًا.

فونوروغو، ٠١ نوفمبر ٢٠٢٢

الباحث

شمس العارفين

٢٠٢١٨٠١٦٢



## المحتويات

i	.....	صفحة الموضوع
ii	.....	الملخص
iii	.....	الموافقة على المناقشة
iv	.....	قرار مجلس المناقشة
vi	.....	اقرار اصالة البحث
vii	.....	رسالة البيان
viii	.....	صفحة الإهداء
ix	.....	الشعار
x	.....	كلمة الشكر والتقدير
xii	.....	المحتويات
xvi	.....	قائمة الجداول
xvii	.....	قائمة الملاحق
١	.....	الباب الأول : المقدمة
٤	.....	﴿أ﴾ تحديد البحث
٤	.....	﴿ب﴾ أسئلة البحث
٥	.....	﴿ج﴾ أهداف البحث
٥	.....	﴿د﴾ فوائد البحث
٦	.....	﴿هـ﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث
٨	.....	الباب الثاني : الإطار النظري
٨	.....	﴿أ﴾ الإطار النظري
٨	.....	١. طريقة سوروغان
٩	.....	٢. مهارة القراءة
١٠	.....	٣. إتقان المفردات العربية
١١	.....	٤. إشراف الدراسية

١٢	..... ﴿ب﴾ البحث السابقة
١٥	..... الباب الثالث : منهج البحث
١٥	..... ﴿أ﴾ مدخل البحث و نوعه
١٥	..... ﴿ب﴾ حضور الباحث
١٦	..... ﴿ج﴾ مكان البحث
١٦	..... ﴿د﴾ البيانات و مصادرها
١٨	..... ﴿هـ﴾ أساليب جمع البيانات
١٨	..... ١. الملاحظة
١٩	..... ٢. المقابلة
١٩	..... ٣. التوثيق
١٩	..... ﴿و﴾ أسلوب تحليل البيانات
٢٠	..... ١. عرض البيانات
٢٠	..... ٢. تنقيح البيانات
٢٠	..... ٣. استخلاص النتائج
٢٠	..... ﴿ز﴾ التحقق من صحة البيانات
٢١	..... ﴿ح﴾ مراحل البحث
٢٢	..... ١. مرحلة ما قبل الميدان
٢٢	..... ٢. المراحل الميدانية
٢٢	..... ٣. مرحلة تحليل البيانات
٢٢	..... ٤. مرحلة كتابة نتائج تقرير البحث
٢٣	..... الباب الرابع : عرض البيانات
٢٣	..... ﴿أ﴾ عرض البيانات العامة
٢٣	..... ١. تاريخ تأسيس إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٢٤	..... ٢. الموقع الجغرافي إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٢٤	..... ٣. رؤية ورسالة وأهداف إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو

٢٥	.....	٤. الهيكل التنظيمي إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٢٦	.....	٥. برنامج النشاط إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٢٧	.....	٦. برامج التعليم إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٢٧	.....	٧. حالة المعلم إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٢٨	.....	٨. حالة الطالب إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٢٨	.....	٩. مرافق الطلاب والبنية التحتية إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٢٩	.....	ب) عرض البيانات الخاصة
		١. تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٢٩	.....	٢. كيف تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٣٤	.....	٣. كيف تطبيق طريقة سوروغان لتحسين إتقان المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٣٩	.....	ج) تحليل البيانات
٤٣	.....	١. تحليل البيانات تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٤٣	.....	٢. تحليل البيانات كيف تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو
٤٦	.....	٣. تحليل البيانات كيف تطبيق طريقة سوروغان لتحسين إتقان المفردات العربية في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٤٩	.....	إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو
٥٣	.....	الباب الخامس: الإختتام
٥٣	.....	أ) الخلاصة
٥٤	.....	ب) الإقتاحات
	.....	قائمة المراجع
	.....	ترجمة الحياة

..... خطاب الإذن للقيام بالبحث

..... شهادة بإجراء البحث

..... الملاحق الآخر.....



## قائمة الجدوال

الصفحة	الجدوال	الرقم
٣٦	نتائج تحسين القدرة على التعلم لقراءة المفردات العربية في المجموعة بعد غروب الشمس في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.	١.١
٣٧	نتائج تحسين القدرة على التعلم لقراءة المفردات العربية في المجموعة بعد غروب الشمس في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.	١.٢
٦٥	نظرة عامة على جدول الدروس اليومية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.	٢.١



## قائمة الملاحق

الملاحق	الرقم
ترجمة الحياة	الملحق الأول
خطاب الإذن للقيام بالبحث	الملحق الثاني
شهادة بإجراء البحث	الملحق الثالث
ترجمة الملاحظة	الملحق الرابع
ترجمة الوثيقة	الملحق الخامس
ترجمة المقابلة	الملحق السادس



## الباب الأول

### المقدمة

#### (i) خلفية البحث

تعلم المفردات العربية هو شيء أساسي يجب إتقانه ومتطلب إلزامي في تعليم اللغة العربية.<sup>2</sup> تعتبر إضافة المفردات العربية أمرًا مهمًا لعملية تعليم اللغة، وخاصة اللغة العربية وأيضًا كتنمية قدرة المرء على إتقان اللغة التي تتم دراستها، لذلك هناك حاجة إلى طريقة جيدة ومناسبة في سياق تعلم المفردات العربية بحيث يمكن استخدام المفردات العربية المرغوبة ويمكن تحقيقها وتطوير إمكانات الطفل نفسه. كلما اتقنت المزيد من المفردات العربية، زادت قدرتك على دعم التواصل وكتابة مفردات جيدة باستخدام اللغة. التحدث والكتابة مهارات لغوية مع العوامل الداعمة الرئيسية هي الخبرة وإتقان مفردات غنية ومثمرة.<sup>3</sup>

في الواقع، التدريس في المجال ليس بالأمر السهل. يجب أن يكون المعلم قادرًا على التعامل مع الشخصيات المختلفة لطلابه، خاصة في تعلم وإتقان المفردات العربية. بالإضافة إلى ذلك، يجب على المعلم أيضًا أن يكون دائمًا جاهزًا ويقدم طرق تدريس جيدة ومناسبة. لأن كثرة المفردات العربية تثبت صعوبة تعليم اللغة العربية نفسها. وفي الوقت نفسه، فإن تعلم اللغة العربية منذ المدرسة الابتدائية مهم جدًا في تعليم اللغة العربية. لذا فإن الطريقة الصحيحة هي مفتاح تعليم المفردات العربية بشكل فعال. طريقة سوروغان هي إحدى الطرق المناسبة التي يمكن أن تساعد الطلاب على قراءة وفهم المفردات العربية بشكل جيد.

تم إثبات طريقة سوروغان في أحد الدروس وأثبتت فعاليتها كخطوة أولى للطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية فقط. لأنه في هذه الطريقة يمكن للمعلم أن يرى على الفور نقاط

<sup>2</sup> Abdul Hamid, et.al., *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008), hal 61.

<sup>3</sup> Ali Imron dan Dewi Farda Fajriyyah, *Penggunaan Metode Bernyanyi dalam Menghafal*

القوة والضعف لدى الطلاب بدءًا من التوجيه والإشراف والتقييم إلى أقصى حد لكل طالب في التعلم وإتقان المفردات العربية.<sup>٤</sup>

تتميز طريقة سوروغان بالعديد من المزايا، بما في ذلك القدرة على إثارة موقف التركيز بين المعلمين والطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يتوفر للطلاب متسع من الوقت للإشارة إلى العديد من المشكلات والأسئلة ونقص فهم القراءة والترجمة وفهم المفردات العربية.<sup>٥</sup>

إشراف الدراسية للتعلم أو إشراف الدراسة Cerdas Ceria هو مكان للتدريس غير الرسمي أو خارج المدرسة، ويقع في قرية كروكول، مقاطعة ساوو، مدينة فونوروغو. هذا البرنامج التعليمي الذكي المبهج عبارة عن منتدى تعليمي غير رسمي وأوليته الرئيسية هي أن تكون ذكيًا في اللغة العربية والإنجليزية والرياضيات بالإضافة إلى الدروس الرسمية والدينية الأخرى. حيث تتكون إشراف الدراسة Cerdas Ceria من ثلاثة مستويات، بما في ذلك الطبقة الدنيا، وهي روضة الأطفال، و المدرسة ابتدائية و المدرسة الثانوية. كمؤسسة للتعليم الإسلامي، فإن دروس اللغة العربية هي واحدة من الموضوعات التي تركز على تحقيق رؤية ورسالة إشراف الدراسة Cerdas Ceria. دروس اللغة العربية هي إحدى اللغات التي تحظى بالأولوية في أنشطة التعلم في إشراف الدراسة Cerdas Ceria.

بناءً على التقييم الأول من خلال الملاحظات وكذلك المقابلات في موقع إشراف الدراسة Cerdas Ceria، رأى الباحثون عن كثب كيف تم تطبيق تعلم اللغة العربية بالطرق التي تم تطويرها في إشراف الدراسة. وأخيراً خلص الباحث إلى أن طريقة سوروغان هي الطريقة الرئيسية مقارنة بالطرق الأخرى لأن طريقة سوروغان لها خصائص فردية وأكثر فاعلية من غيرها مثل تخمين الكلمات أو الغناء أو إعطاء المهام في كل لقاء. علاوة على ذلك، فإن

<sup>4</sup> Ahmad Jaelani, *Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning Bagi Santri Tingkat Wustha*, (Mataram: UIN Mataram, 2018), 4.

<sup>5</sup> Dwi Rahmi Nurlia, *Efektivitas metode sorogan dalam pembelajaran Qowaid di Pondok Pesantren Putri Al Hidayah Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri Purwokerto.*

طريقة صوروكان هي شكل من أشكال الحل للطلاب الذين ما زالوا أشخاصًا عاديين ذوي خلفيات لم يعرفوا اللغة العربية مطلقًا في مستوى المدرسة الابتدائية والعكس بالعكس بالنسبة للطلاب القدامى الذين خلفياتهم مدارس إسلامية يمكنهم إتقان القراءة والفهم بشكل أسرع. المفردات العربية عربي.<sup>٦</sup>

إلى بيان أبو رحمتي، فإن طريقة سوروغان طريقة جيدة جدًا لمزيد من التطوير في إشراف الدراسة Cerdas Ceria، لأن المعلم يمكنه رؤية كل فرد والإشراف عليه وتطويره. علاوة على ذلك، هناك طلاب بخلفيات عامة ليسوا على دراية بدروس اللغة العربية السابقة.<sup>٧</sup> تبعًا للتقييم الثاني، مُنح الباحث لديهم الفرصة لرؤية الأنشطة التعليمية والمشاركة فيها بشكل مباشر في إشراف الدراسة Cerdas Ceria، عندما بدأ نشاط السوروغان، شاهد الباحثون وأشرفوا على كل نشاط حدث هناك. ومن هذا التقييم الثاني توصلت الباحثة إلى عدة مشاكل تتعلق بالطريقة السابقة مثل تخمين الكلمات والغناء وغيرها كانت أقل فاعلية. طريقة سوروغان هي طريقة يواجه فيها الطالب المعلم لقراءة كتاب يدرسه. سوروغان، مشتق من كلمة "sorog" (جافانيز)، وتعني الدفع، لأن كل طالب يدفع مقابل كتابه أمام المدرس أو مساعد المدرس. تعتبر هذه الطريقة الأكثر استخدامًا لأنها تُنفذ واحدة تلو الأخرى وهناك فرصة للأسئلة والأجوبة المباشرة.<sup>٨</sup>

مع نظام التدريس في سوروغان، يمكن للمدرسين والطلاب أن يكونوا جيدين، لأن المعلمين يمكنهم التعرف على القدرات الشخصية للطلاب واحدًا تلو الآخر. يُطلب من الطلاب إتقان القراءة والترجمة بشكل صحيح ولا يمكنهم تلقي دروس إضافية إلا عند

<sup>٦</sup> نتائج الوثيقة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو في ٢٢ نوفمبر ٢٠٢٢

<sup>٧</sup> نتائج مقابلة مع أبو رحمتي، كموجه في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٣ نوفمبر ٢٠٢٢

<sup>٨</sup> Nur Handayani dan Suismanto, jurnal *Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Alquran pada Anak*.2018

الانتهاء. بشكل متكرر في الدرس السابق. يتم تقديم النظام الفردي في نظام التعليم بالمدارس الداخلية الإسلامية في تلاوة للطلاب الذين أتقنوا قراءة المفردات العربية.<sup>9</sup>

وبحسب نتائج الملاحظة الباحث، من قبل إشراف الدراسة Cerdas Ceria تواجه بعض الصعوبات في حفظ المفردات العربية لأن البعض منهم لديه خلفية تعليمية لا تحتوي على اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، وجد الباحثون أيضاً اختلافاً جيداً إلى حد ما عند تطبيق طريقة سوروغان مقارنة بالطرق السابقة. وتعد طريقة سوروغان هذه أفضل إذا تم إجراؤها في كثير من الأحيان قدر الإمكان، بحيث يتم تحذير الطلاب ليكونوا أكثر نشاطاً في تنفيذ التزاماتهم وزيادة الوعي بأن أنشطة سوروغان مهمة جداً.

انطلاقاً من هذه الخلفية، يهتم الباحث بإجراء بحث بعنوان تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة و إتقان المفردات العربية للطلاب في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢.

#### (ب) تحديد البحث

بناءً على الظواهر التي وجدها الباحثون، كان تركيز هذا البحث على قراءة و زيادة المفردات العربية, باستخدام طريقة سوروغان في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو السنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢.

#### (ج) أسئلة البحث

١. كيف تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو ؟

<sup>9</sup> Dhofier, Z. Tradisi Pesantren. Jakarta: LP3ES.(2011).

٢. كيف صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان ؟

كيف صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان ؟

#### (د) أهداف البحث

١. لوصف تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو ؟

٢. لوصف صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان ؟

٣. لوصف صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان ؟

#### (هـ) فوائد البحث

من المتوقع أن تقدم نتائج هذا البحث فوائد من الناحية النظرية والعملية:

١. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية، يوفر البحث الذي تم إجراؤه البصيرة والمعرفة والخبرة المتعلقة بالدروس ومن المتوقع أيضاً أن يكتشف مدى فعالية طريقة سوروغان في تحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية لمعلمي المدارس الابتدائية والإعدادية.

٢. الفوائد العملية

من الناحية العملية من المتوقع أن يوفر هذا البحث فوائد لما يلي:

أ. للمدرسة

هي إشراف الدّراسة Cerdas Ceria غرغول ساوو فونوروغو يمكن أن تلد هذه النتائج الطلاب الذين لديهم معرفة واسعة باللغات الأجنبية ويكونون فاضلين.

ب. للمعلمين والقائمين على رعاية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria

من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث مرجعا لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية. ونأمل أن تكون نتائج هذا البحث شكلاً من أشكال الحل وتوضيحاً للمعلمين حول أهمية تحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية.

ج. للطلاب

من نتائج هذه الدراسة، من المتوقع أن يتمكن الطلاب من تحسين مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية.

د. للباحث

خاصة بالنسبة للأشخاص الذين يجرون الأبحاث، يمكن أن تعود بفوائد مثل المعرفة والأفكار والمعرفة حول دروس المفردات العربية.

### (و) تنظيم كتابة تقرير البحث

تكون هذا البحث من خمسة أبواب، فهي:

**الباب الأول:** يحتوي على المقدمة. يغطي هذا الفصل خلفية البحث و تحديد البحث و أسئلة البحث وأهداف البحث و تنظيم كتابة تقرير البحث.

**الباب الثاني:** يحتوي على مراجعة البحوث السابقة و الإطار النظري. وهذا الباب يحتوي على وصف النظريات حول تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارة القراءة وإتقان المفردات العربية.

**الباب الثالث:** يحتوي على منهج البحث الذي يشمل على مدخل البحث و نوعه، و حضور الباحث و موقع البحث، و البيانات و مصادرها، و أساليب جمع البيانات، و أسلوب تحليل البيانات، و التحقيق من صحة البيانات و مراحل البحث.

**الباب الرابع:** يحتوي على النتائج وتحليل البحث وهي عرض بيانات عامة و عرض بيانات خاصة و التحليل.

**الباب الخامس:** الإختتام و يحتوي على الخلاصة و الإقتراحات.



## الباب الثاني الإطار النظري

### (i) الإطار النظري

#### ١. طريقة سوروغان

##### أ تعريف

طريقة الكلمتين و سوروغان لها معاني مختلفة. الطريقة هي المسار الذي يمكن اتباعه للوصول إلى الهدف. ويمكن الاستنتاج أن الطريقة هي أحد مكونات العملية التعليمية، وأداة لتحقيق أهداف يمكن دعمها بوسائل تعليمية، وهي إجماع في نظام التعليم.<sup>10</sup>

علاوة على ذلك، يأتي معنى كلمة سوروغان من اللغة الجاوية، وبالتحديد sorog مما يعني الدفع. وفي الوقت نفسه، وفقاً للمصطلح، تسمى هذه الطريقة سوروغان لأن santri يواجه kyai لتقديم الكتاب الذي يريد قراءته. بينما يتعلم سوروغان نفسه بشكل فردي حيث يتعامل الطالب مباشرة مع kyai أو المعلم، بحيث يكون هناك تفاعل بينهما.<sup>11</sup>

أن هذه الطريقة هي الطريقة الأكثر فاعلية في تعلم مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية، حيث يكون لدى المعلم والطلاب تفاعل مكثف وأقصى حد في التعلم المستمر. طريقة سوروغان هي شكل من أشكال الجهد لتحقيق خطة في تعلم المفردات العربية وفق قواعد جيدة وصحيحة وأدوات قياس تسهل على الطلاب فهم ما تعنيه. قال أن هذه الطريقة هي الطريقة الأكثر فاعلية في تعلم مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية، حيث يكون

<sup>10</sup> Rodiah dkk, "Implementasi Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning Di Pondok Pesantren AlMunawwaroh Kab. Kepahiang Provinsi Bengkulu," *Jurnal Literasiologi*, 1 (Januari-Juni, 2018), hal 49.

<sup>11</sup> Humaidah Br Hasibuan, Bukhari Nasution, Khairani Nasution, "Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning," *Tazkiya*, 2 (Januari-Juni, 2018),hal 3.

لدى المعلم والطلاب تفاعل مكثف وأقصى حد في التعلم المستمر. طريقة سوروغان هي شكل من أشكال الجهد لتحقيق خطة في تعلم المفردات العربية وفق قواعد جيدة وصحيحة وأدوات قياس تسهل على الطلاب فهم ما تعنيه.<sup>١٢</sup>

يعتمد نمط التعلم الذي تقوم به طريقة سوروغان على أن يتلقى جميع الطلاب معاملة مختلفة من المعلم. علاوة على ذلك، عادة ما يتمشى شكل العلاج مع مستوى كل فئة. بحيث يمكن أن توفر فرصًا للطلاب للتقدم وفقًا لمستوى قدرة كل طالب. ستكون نتائج التعلم أكثر فاعلية، لأنها يمكن أن تتكيف مع مستوى فهم كل طالب.<sup>١٣</sup>

في التعلم باستخدام طريقة سوروغان تم تغيير العديد من القيم، بما في ذلك قيمة الصبر والصبر من المعلم للطلاب. تختلف الدروس المستفادة من قبل الطلاب وفقًا لكل مستوى صف.

### ب تقنية التعلم

التلاوة مع نظام سوروغان هذا عادة عقدت في مساحة معينة حيث توجد مساحة متاحة يجلس kyai أو أستاذ، ثم أمامه هناك مقعد قصير لوضع الكتب للطلاب الذين مواجهة. طلاب آخرون، كلاهما يتلو نفس الكتاب أو حتى الجلوس بعيدًا قليلاً أثناء الاستماع إلى ما هو موجود تدرس من قبل

<sup>12</sup> Yunia Salmawati, skripsi *Implementasi Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kelancaran Membaca Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "Assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo, IAIN Ponorogo 2021*. Hal 10

<sup>13</sup> نفس المرجع ١٠

kyai أو أستاذ لأصدقائه في وقت واحد جهز نفسك لانتظار دورك ليتم استدعاؤك<sup>١٤</sup>.

التلاوة مع نظام سوروغان هذا عادة عقدت في مساحة معينة حيث توجد مساحة متاحة يجلس kyai أو أستاذ، ثم أمامه هناك مقعد قصير لوضع الكتب للطلاب الذين مواجهة. طلاب آخرون، كلاهما يتلو نفس الكتاب أو حتى الجلوس بعيداً قليلاً أثناء الاستماع إلى ما هو موجود تدرس من قبل kyai أو أستاذ لأصدقائه في وقت واحد جهز نفسك لانتظار دورك ليتم استدعاؤك<sup>١٥</sup>.

### ج تقييم

التقييم هو وسيلة لتقييم الشخص أستاذ لمعرفة قدرة الطلاب في الجوانب المعرفة (الإدراك) جوانب الموقف (المودة) والجوانب مهارة القراءة المهارة (المهارة) على المواد التعليمية التي تم إجراؤها هو أعطى. يتم التقييم بالإضافة إلى معرفة مفيدة وكذلك مستوى تنمية قدرات الطلاب على الإتقان بمثابة تعليق (تغذية مرتدة) kyai أو أستاذ لمراجعة الطرق التي فعلها فيما يتعلق باستخدام طريقة التعلم تأكيد. لأن نجاح التعلم للطلاب بتحدد بشكل كبير من خلال قدرات التعلم لدى الطلاب وقدراتهم توجيه بواسطة أستاذ.

<sup>14</sup> Maksun, *Pola Pembelajaran Di Pesantren* (Tanpa Kota: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2003), 74

<sup>15</sup> Maksun, *Pola Pembelajaran Di Pesantren* (Tanpa Kota: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2003), 77-78.

## ٢. مقارنة القراءة

### أ. مهارة

من فعل "مهر" لغة معناه ميدان العمل الذي تقوم بها التربية المهارتية. والمهارة أحوال تتعلق بالعمل الذي يطلب الكفاءة الخاصة في القيام بها. يقال مهر في العلم أي كان خاذق عالماً.<sup>١٦</sup>

### ب. القراءة

هي شكل من أشكال المهارة شديدة التعقيد. وفقاً تارغان، فإن الغرض من القراءة هو البحث عن معلومات أو الحصول عليها بما في ذلك المحتوى وفهم محتوى القراءة.<sup>١٧</sup>

وفق قالت ذلك فريدة رحيم ، مستشهدة برأي كلاين تشمل تعريفات القراءة:

(١) القراءة عملية.

(٢) القراءة استراتيجية.

(٣) القراءة تفاعلية.

فيكون معنى القراءة عند فريدة رحيم عملية تهدف إلى الحصول على معلومات من النص والمعرفة يمتلكها القارئ لها دور رئيسي في تكوين المعنى. لذا فإن القراءة نشاط بصري عميق ترجمة كتابي إلى شفهي لإضافة البصيرة، وهو أمر ضروري للأفراد ليكونوا قادرين على زيادة فهم الذات والإمكانات. القراءة مهارة في الفهم المعنى الوارد في النص.<sup>١٨</sup>

<sup>١٦</sup> لويس معلوف، المنجد في العلوم و الأعلام ، ص ٧٧٧.

<sup>١٧</sup> Andi Sahtiani Jahrir, *Membaca* (Surabaya: Qiara media, 2020), hal 26.

<sup>١٨</sup> Farida Rahim, *Pengajaran Membaca di Sekolah Dasar* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2011),3

### ج. مؤشر مهارة القراءة

يمكن وصف مؤشرات مهارات القراءة المفرودة على النحو التالي:

(١) تطابق القراءة مع حروف المخارجول هي قراءة الحروف حسب مكان خروج

الحروف مثل الحلق، في منتصف اللسان، بين الشفتين وهكذا.<sup>١٩</sup>

(٢) إن دقة قراءة المفردات العربية وفقاً لقواعد علم التجويد في اللغة هي تحسين

واتقان وترسيخ. وفي الوقت نفسه، وفقاً لمصطلح التجويد، فإن العلم هو

معرفة مفيدة لمعرفة كيفية الوفاء / إعطاء الأحرف الصحيحة والمستحق.

كلاهما مرتبط بالطبيعة والجنون وما إلى ذلك.<sup>٢٠</sup>

(٣) الطلاقة في قراءة المفردات العربية تأتي الطلاقة من الكلمة الأساسية الطلاقة.

في المعجم الإندونيسي الكبير، هذا يعني عدم التوقف، عدم الانقطاع، عدم

الركود، الطلاقة، عدم التسوية.

### ٣. إتقان المفردات العربية

إتقان لغوي لكلمة القوة التي تعني القدرة.<sup>٢١</sup> في الوقت نفسه، وفقاً لقاموس

الإندونيسي الكبير، فإن الإتقان هو العملية أو الطريقة أو فعل إتقان أو فهم

للاستخدام.<sup>٢٢</sup>

المؤشرات هي سلوكيات يمكن قياسها أو ملاحظتها لإظهار تحقيق بعض

الكفاءات الأساسية التي تستخدم كمرجع للبحث الموضوعي وهي علامات على

تحقيق الكفاءات الأساسية التي تتميز بالتغيرات في السلوك التي يمكن قياسها من

<sup>19</sup> Abdul Chaer, *Al-Qur'an dan Ilmu Tajwid* (Jakarta: Rineka Cipta, 2013), 12

<sup>20</sup> Ahmad Annuri, *Panduan Tahsin Tilawah Al-Qur'an dan Pembahasan Ilmu Tajwid* (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar, 2013), 17.

<sup>21</sup> Pius A Partantodan M Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arkola, 2001), hal 384.

<sup>22</sup> Tim Penyusun, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hal 604.

خلال تضمين المواقف. يمكن تطوير المؤشرات وفقًا لخصائص الطلاب. يمكن تقسيم المؤشرات إلى ٣ أنواع:

(١) يستطيع الطلاب قراءة النص باستخدام التنغيم والمخارج الصحيحين. القراءة هي مؤشر مهم في اللغة، خاصة لمن يدرسون اللغات الأجنبية، فالعربية بها حروف تختلف عن الحروف اللاتينية، كما أن النطق مختلف بالطبع، في اللغة العربية يوجد مصطلح مخرج أو المكان الذي تظهر فيه الحروف، لذلك من الأمور الأساسية في تعلم اللغة العربية هو دراسة المكان الذي تظهر فيه الحروف أو حروف الماخراج.

(٢) كن قادرًا على تحديد معنى المفردات العربية. تسمى الكلمات في اللغة العربية كلمة كلمة، وهناك حاجة إلى القدرة على تحديد المفردات العربية لأنها مفيدة جدًا في استخدام القاموس العربي بعد ذلك فهم معنى كل مفردات.

(٣) قادر على استخدام المفردات العربية في الجمل بعد فهم معنى كل مفردات وإدراكها باستخدام المفردات العربية في الأنشطة اليومية سيحافظ على حفظ المفردات العربية المخلصين للغة العربية.<sup>٢٣</sup>

شكل الكلمة هو أصغر وحدة في اللغة ومستقل. المفردات العربية هي مجموعة من المفردات العربية التي يشيع استخدامها من قبل الشخص في شكل كتابة أو لفظي، مع فهم ووصف للترجمة دون أن يتم دمجها مع الكلمات وتتألف من الأبجدية.<sup>٢٤</sup>

المفردات العربية هي مجموعة من المفردات العربية التي يشيع استخدامها من قبل الشخص في شكل كتابة أو لفظي، مع فهم ووصف للترجمة دون أن يتم

<sup>23</sup> Debdikbud, Panduan Pengembangan Indikator, (Jakarta: Debdikbud, 2008)

<sup>24</sup> Yayan Nurbayan, *Metedologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Zein Al Bayan, 2008), hal 77.

دمجها مع الكلمات وتتألف من الأبجدية في تدريس المفردات العربية للطلاب،  
يجب الانتباه إلى هذه العناصر حتى تكون ناجحًا.<sup>٢٥</sup>

إذا لم تكن هذه المراحل ناجحة، أو لا يمكن شرح المفردات العربية بالمراحل  
الثمانية المذكورة أعلا، فإن ترجمة المفردات العربية إلى لغة واحدة أو لغة أم هي  
المرحلة الأخيرة.<sup>٢٦</sup>

#### ٤. إشراف الدراسة

إشراف الدراسية أو ما يسمى إشراف الدراسة هو شكل من أشكال  
المؤسسات غير الرسمية المخصصة لجميع الأفراد، وتهدف إلى مساعدة الأفراد على  
فهم نقاط الضعف والمساعدة في إيجاد الحلول.<sup>٢٧</sup>

إشراف الدراسية هي شكل من أشكال البرامج التي لها المبادئ التالية:

- أ. مطلوب دروس خصوصية من قبل جميع أطفال المدارس.
- ب. يركز التدريس الخصوصي على أنشطة تعلم الطلاب.
- ج. يساعد برنامج التدريس في حل المشكلات التي يواجهها الطلاب.
- د. المنهج، في هذه الحالة، الذي تم تنظيمه وتخطيطه بالفعل، هو الجزء الرئيسي  
من إشراف الدراسية.
- هـ. يوفر التدريس الخصوصي خدمات التعلم لكل طالب.
- و. لتركيز على احتياجات التعلم للأطفال.<sup>٢٨</sup>

<sup>25</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), hal 108  
109.

<sup>26</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009), hal  
54-55.

<sup>27</sup> Heru Sriyono, *Jurnal Program Bimbingan Belajar Untuk Membantu Meningkatkan Kemandirian  
Belajar Siswa*, Universitas Indraprasta PGRI Jakarta 2016,hal 120

يتطلب نجاح برنامج التدريس بالتأكيد جهدًا من جميع الأطراف، وليس بشكل فردي تمامًا. لتحقيق أقصى استفادة من البرنامج.

## (ب) البحوث السابقة

رسالة كتبها يونيا سلماواقي ٢٠٢١، طالبة في كلية التربية وتدريب المعلمين، تخصص التربية الدينية الإسلامية IAIN فونوروغو ٢٠٢١، بعنوان تنفيذ طريقة سوروغان في تحسين الطلاقة. قراءة الكتاب الأصفر لسانتري في مدرسة "السلام" الإسلامية الداخلية جالين ملارك. من نتائج هذه الدراسة، يمكن الاستنتاج أن تعلم الكتاب الأصفر باستخدام طريقة سوروغان أمر مهم بالفعل، كما يتضح من التأثير الواضح جدًا لنشاط سوروغان، وهو زيادة في طلاقة قراءة الكتاب الأصفر الذي تم استخدامه. ليكون جيدًا تمامًا الآن ويمكنه فهم القواعد بشكل مباشر. الفرق بين هذا البحث والبحث الذي أجراه الباحث هو من حيث الموضوع، فإذا كان البحث في الأطروحة أعلاه على الكتاب الأصفر، فإن التركيز هذه المرة على المفردات العربية. بينما يكمن التشابه في كل من البحث في تطبيق طريقة سوروغان.

الرسالة التي كتبها مدى أبو سينونج كوسومانجروم ٢٠١٨، طالب تربية وتدريب المعلمين، قسم إعداد المعلمين في مدرسة ابتدائية ٢٠١٨. عنوان الرسالة هو جهود لتحسين إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الخامس في مدرسة ابتدائية في سبل الله متقين. تصف هذا البحث الصعوبات التي يواجهها الطلاب في فهم المفردات العربية، بالإضافة إلى شرح العوامل الداعمة والمثبطة. تقنيات جمع البيانات باستخدام تقنيات المراقبة والمقابلات والتوثيق. أما بالنسبة لشكل تقنية التحليل، فيستخدم الباحث اختزال البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. بالنسبة لأوجه الشبه بين هذا البحث والبحث الجاري معالجته، يدور النقاش حول المفردات العربية. في حين أن الاختلاف هو أن البحث طويل، وأكثر تركيزًا على نتائج

الأساليب المستخدمة من قبل اختصاصيي التوعية فقط. ثم يركز البحث الذي سيتم تنفيذه الآن على شكلين هما الطريقة وكيفية تحسين تعلم المفردات العربية. الدراسة الصعوبات التي تشير إلى الجامعات التي اجهها الطلاب المفردات العربية. اتساق استخدامات المراقبة المقابلات التوثيق. النسبة لشكل التحليل الباحث اختزال البيانات استخلاص النتائج. النسبة لأوجه الشبه البحث الجاري الجته النقاش للمفردات العربية. أن الاختلاف البحث لى أئج التماسيح التقليدية اختصاصيي التوعية. البحث الذي لى الآن لى الطريقة لم المفردات العربية.<sup>29</sup>

الرسالة بقلم فينا رزقينا مرضات الله بعنوان "تطبيق طريقة سوروغان كمجهود" تحسين التفاهم النحوي العربي. تصف هذه المجلة أخطاء القراءة لدى الطلاب على مستوى (النطق) الصوتي. تصف هذا البحث أيضًا العوامل التي تسبب هذه الأخطاء وتصف الحلول التي يتخذها المعلم لتقليل هذه الأخطاء. إن منهج البحث المستخدم هو البحث الوصفي النوعي، أي باستخدام منهج سوروغان. علاوة على ذلك، فإن الاختلاف بين الدراستين هو أن البحث السابق ركز على المسائل النحوية، بينما ركزت الدراسة الحالية على مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية. تكمن المعادلة في الطريقة، أي باستخدام طريقة سوروغان.<sup>30</sup>

أعدت هذه الرسالة تريمو هادي ، ٢٠١٦ من كلية التربية وتدريب المعلمين وقسم التربية الإسلامية. بعنوان تنفيذ تعلم الكتاب الأصفر من خلال طريقة سوروغان لتحسين إتقان القراءة وفهم السانتري في المدرسة السلفية الإسلامية الداخلية وونوكرومو جوندانج تولونججونج. تتضمن هذا البحث التعرف على تعلم الكتاب الأصفر بطريقة سوروغان، لمعرفة العوامل الداعمة والمثبطة في التنفيذ من خلال طريقة سوروغان، ومعرفة نتائج تعلم الكتاب

<sup>29</sup> Santriwati Kelas Umar Bin Khatab TPA Masjid Pangeran Diponegoro Yoyakarta". Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta (2010)

<sup>30</sup> Fina Rizqina Mardhotillah, Penerapan Metode Sorogan Sebagai Upaya Meningkatkan Pemahaman Gramatikal Bahasa Arab, jurnal Universitas Negeri Malang 2021.

الأصفر في تحسين مهارات القراءة والفهم. تشابه البحث الذي أجري مع هذا البحث هو أنهما يناقشان طريقة سوروغان. والفرق أن البحث السابق أكد على إتقان طريقة سوروغان في قراءة الكتاب الأصفر. وفي الوقت نفسه، يؤكد هذا البحث على طريقة سوروغان لتحسين مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية.<sup>31</sup>

كتبت هذه المجلة نور هاندياني وسويسمانتو في عام ٢٠١٨ بعنوان "طريقة سوروغان في تحسين القدرة على قراءة القرآن عند الأطفال" في روضة نور الأمة كوتايدى يوجياكارتا. هدف هذا البحث إلى تحديد العوامل والمعوقات الداعمة لتطبيق منهج سوروغان في تحسين القدرة على قراءة القرآن. هذا البحث هو نوع من البحث النوعي مع تقنيات جمع البيانات التي يتم إجراؤها عن طريق الملاحظة والمقابلات والتوثيق. التشابه مع هذا البحث هو أن كلا الباحثين باستخدام طريقة سوروغان في تحسين مهارات القراءة. والفرق أن المبحث السابق كان القرآن والدراسة الحالية عربية.<sup>32</sup>

كزت عدة دراسات سابقة على مناقشة تطبيق طريقة سوروغان وفوائدها بالإضافة إلى الجهود المبذولة لزيادة مفردات اللغة العربية. لكل بحث أيضًا بعض المزايا والعيوب بالإضافة إلى أوجه التشابه والاختلاف في كل منها، كما هو الحال مع البحث الحالي. سيناقش هذا البحث تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية. أظهرت نتائج العديد من الدراسات السابقة مع البحث الحالي بعض أوجه الشبه والاختلاف، وهي تشابه في التركيز على طريقة السوروغان وإتقان اللغة العربية.

<sup>31</sup> Trimo Hadi, *Implementasi Pembelajaran Kitab Kuning Melalui Metode Sorogan Untuk Meningkatkan Mahir Baca Dan Pemahaman Santri Di Pondok Pesantren Salafiyah Syafi'iyah Wonokromo Gondang Tulungagung*. Skripsi Jurusan Pendidikan Agama Islam IAIN Tulung Agung 2016.

<sup>32</sup> Nur Handayani dan Suismanto, *Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Al Quran pada Anak*, Jurnal 2018

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### (أ) مدخل البحث و نوعه

البحث الذي أجراه الباحث هو البحث النوعي مع نوع بحث دراسة الحالة، مع موقع البحث في إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" غروغول ساوو فونوروغو. علاوة على ذلك، الطريقة المستخدمة في هذا البحثي طريقة نوعية، وهي عملية بحث تتم بشكل طبيعي وفق الظروف الحقيقية في المجال دون أي تلاعب، وكذلك البيانات التي يتم جمعها في أنواع البيانات النوعية.<sup>33</sup> دراسة الحالة هو عبارة عن سلسلة من الأنشطة العلمية التي يتم تنفيذها بشكل مكثف، معلومات مفصلة ومعمقة حول برنامج وحدث ونشاط، على حد سواء في على المستوى الفردي أو مجموعة من الأشخاص أو المؤسسات أو المنظمات اكتساب معرفة متعمقة للحدث. عادة، الحدث المحدد، المشار إليه فيما يلي باسم الحالة، هو الشيء الفعلي (أحداث من الحياة الواقعية)، وهي جارية، وليست شيئاً مضي.<sup>34</sup>

#### (ب) حضور الباحث

إن وجود الباحث هنا مهم جداً في البحث النوعي وهو أمر مطلق، لأنه يعمل كأداة بالإضافة إلى جامع البيانات. في هذه الحالة، هناك ميزة أن الموضوع أقرب إلى الباحث، يمكن للباحث أيضاً أن يشعر ويتكيف مع القواعد المتعلقة بالبحث التي يمكن أن تؤخذ بسرعة ودقة أكبر، وكذلك المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال عدة أشكال مثل المواقف وطرق إعطاء المعلومات.<sup>35</sup>

<sup>33</sup> Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), hal 140

<sup>34</sup> Prof. Dr. H. Mudjia Rahardjo, M.Si, *STUDI KASUS DALAM PENELITIAN KUALITATIF: KONSEP DAN PROSEDURNYA*, (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim, 2017), hal 3.

<sup>35</sup> Abi Anggito dan Johan Setiawan, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Suka Bumi: CV Jejak, 2018), hal 75.

علاوة على ذلك، يحتاج هذا البحث حقًا إلى القدوم مباشرةً إلى الموقع للحصول على معلومات حقيقية تتعلق بتطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية لطلاب المدارس الابتدائية والمتوسطة، في إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" غروغول ساوو فونوروغو. يهدف إلى الحصول على بيانات كاملة وكاملة.

### (ج) مكان البحث

تم إجراء هذا البحث، في إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" الذي يقع في RT 001 RW 002 غروغول، قرية غروغول، منطقة ساوو الفرعية، مقاطعة فونوروغو. سبب إجراء هذا البحث في هذا الموقع هو أن الباحث هو أيضًا مقيم وعضو في مؤسسة التدريس، والباحث هو أيضًا قائد المؤسسة. لذا فإن هذا الموقع جيد جدًا ومناسب ليكون موضوع هذا البحث.

### (د) البيانات و مصادرها

مصدر البيانات هو الموضوع الذي يمكن الحصول على البيانات منه. بناءً على هذا الفهم يمكن فهم ما هو المقصود بمصدر البيانات هو المكان الذي سيستقر فيه الباحث و اكتشف المعلومات في شكل البيانات اللازمة. مصدر البيانات يتكون بشكل عام من الأشخاص (الأشخاص) والأماكن (الأماكن) والورق أو مستند (ورق).<sup>36</sup> البيانات في هذا البحث وصفية النوعية ومصدر البيانات الرئيسي هو شخص أو شخص المخبرين، بما في ذلك القادة ومقدمو الرعاية في دروس شمس العارفين والعديد من المرشدين مثل ايو رحمة و الف رحمت و سلسابل فترى بالإضافة إلى العديد من طلاب. البيانات التي تم الحصول عليها هي في شكل كلمات وصفية في شكل كلمات مكتوبة ومنطوقة من الأشياء والسلوكيات التي يمكن ملاحظتها من قبل الباحثين والأشكال

<sup>36</sup> Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian* (Jakarta: Rineka Cipta, 2005), 99

السلوكية الناتجة هي نتيجة مقابلات وملاحظات جميع المعلمين وجميع الأطراف ذات الصلة ببيل Cerdas Ceria بونوروغو. علاوة على ذلك، يعد هذا البحث شكلاً من أشكال الملاحظات التي قام بها الباحثون بما في ذلك: ملاحظات ونتائج الممارسة على طريقة سوروغان المطبقة في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو. تعود خلفية ظهور الجهود المبذولة لزيادة المفردات العربية في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو لأن اللغة العربية تعتبر مادة يجب أن يمتلكها طلاب المدارس الدينية، إلى جانب أن اللغة العربية هي أيضاً مادة إلزامية في المدارس الدينية تحت رعاية وزارة الدين.

#### (هـ) أساليب جمع البيانات

تعد تقنيات جمع البيانات إحدى الخطوات التي يجب أن يتخذها الباحث وهي أكثر الأشياء استراتيجية في الدراسة. يجب أن يكون الباحثون حريصين ومثابرين في العثور على المعلومات، ومن ثم يجب أن تكون المعلومات المختارة حريصة ومضنية في العثور على المعلومات التي تلبي مجموعة معايير البيانات، ومن المهم جداً معرفة عملية تقنيات جمع البيانات.

في البحث النوعي، يتم إجراء عملية البحث لجمع البيانات مع الظروف الأصلية أو الطبيعية، وتلعب مصادر البيانات الأولية، وتقنيات جمع البيانات حول الملاحظة أدواراً أكثر من المقابلات والتوثيق.<sup>37</sup>

تشمل المراحل أو الأدوات التي يقوم بها الباحثون الملاحظة وتوثيق المقابلة:

#### ١. الملاحظة

ملاحظة هي طريقة لجمع المعلومات التي يمكن القيام بها عن طريق المراقبة المنهجية وتسجيل نتائج الظواهر التي تستخدم كأشياء للرصد.<sup>38</sup> موقع الملاحظة هو المكان

<sup>37</sup> Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016),

الذي يتم فيه ملاحظة الكائن، لذلك يتم تحديد جودة البحث من خلال مدى عمق وعمق فهم الباحث للوضع والظروف ووصف الموقف الفعلي.

## ٢. المقابلة

المقابلات عبارة عن أسئلة وأجوبة مع أشخاص مرجعيين يهدفون إلى الحصول على معلومات بيانات صحيحة حول جميع الأشياء المطلوبة أثناء البحث. المقابلة هي أيضًا واحدة من أنشطة الأسئلة والأجوبة التي يقوم بها المحاور مع الشخص الذي تمت مقابلته فيما يتعلق بالمشكلة التي سيتم دراستها، حيث يُظهر المحاور عقلية وموقف الشخص الذي تمت مقابلته فيما يتعلق بالمشكلة قيد الدراسة. السبب هو شخصية المحاور<sup>٣٩</sup>.

## ٣. التوثيق

التوثيق هو مصدر مكمل لبيانات البحث على شكل صور وكتابات وأعمال، وكلها تثبت صحة المعلومات. التوثيق هو مصدر مكمل لبيانات البحث على شكل صور وكتابات وأعمال، وكلها تثبت صحة المعلومات.<sup>٤٠</sup>

## (و) أسلوب تحليل البيانات

يبدأ شكل تحليل البيانات في التطبيق النوعي من عملية تجميع البيانات وتصنيفها والبحث عن موضوعات تهدف إلى فهم المعنى بسهولة. تحليل البيانات نشاط لا يتخذ شكل خطوات تفصيلية ويطلب من كل باحث أن يجد طريقه الخاص.<sup>٤١</sup>

<sup>38</sup> Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), 224-225.

<sup>39</sup> mam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016), 162.

<sup>40</sup> Muh Fitrah dan Luthfiyah, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Tindakan Kelas & Studi Kasus*, (Suka Bumi: CV Jejak, 2017), 74.

<sup>41</sup> Wayan Suwendra, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Nila Cakra, 2018), 79.

بدأ تحليل البيانات النوعية الذي قام به هذا الباحث قبل خوضه الميدان حتى انتهاء عمله في الميدان. بالإضافة إلى ذلك، فإن التقنيات المستخدمة لتحليل هذا البحث هي:

### ١. عرض البيانات

هو عبارة عن ترتيب منظم للبيانات الأحصائية في صورة صفوف و اعمدة يقصد به ابراز اهمية تلك البيانات ولتسهيل المقارنة بينها.<sup>٤٢</sup>

### ٢. تنقيح البيانات

هو نصف إدارة البيانات وبالتالي نتيجة اختزال البيانات إلى بيانات مصنفة وفقاً لمواضيع أبسط.

### ٣. استخلاص النتائج.

هو في هذا استخلاص النتائج، يتم عرض النتائج والنتائج نتائج البحث من خلال تقديم شرح لاستنتاجات الإجابات طرح أسئلة البحث.

عند تحليل البيانات النوعية، يشير مايلز وهوبرمان وسبراديلي إلى أن كل نشاط في تحليل البيانات النوعية يتم تنفيذه بشكل تفاعلي ومستمر حتى يتم الانتهاء منه، بحيث تظل البيانات سليمة.<sup>٤٣</sup>

### (ز) التحقق من صحة البيانات

يؤكد التحقق من هذا البحث بشكل أكبر على اختبارات الصلاحية وإعادة التأهيل. حيث يكون اختبار الصلاحية بحد ذاته هو المطابقة بين البيانات التي تم الحصول عليها مع الحالة الأصلية للحقل. لذلك، فإن البيانات الصحيحة هي نفس البيانات بين البيانات التي أبلغ عنها الباحث والبيانات التي تحدث بالفعل في موضوع البحث. يمكن استنتاج أنه إذا لم

<sup>٤٢</sup>عرب سايلوجي، طرق عرض البيانات طرائق البحث النفسي طرق عرض البيانات

<sup>43</sup> Yunia Salmawati, Skripsi, *Implementasi Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kelancaran Membaca Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "Assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo*, IAIN Ponorogo 2021 hal 22

تتطابق البيانات مع الباحث بشكل أعمى مع ما حدث في موقع الكائن، فسيتم اعتبار البيانات غير صالحة.<sup>٤٤</sup> علاوة على ذلك، في البحث الذي أجراه هذا الباحث ، يمكن إجراء مصداقية البيانات أو يشار إليها عادة بالثقة في البيانات من البحث النوعي عن طريق التثليث.

الغرض من التثليث في المصدقية هو كمود للتحقق من البيانات الناشئة من مصادر البيانات المختلفة التي تم الحصول عليها. يمكن أيضًا استخدام التثليث كعملية لتعزيز الثقة واتساق البيانات، ويمكن أن يوفر فوائد كأداة تحليلية في هذا المجال.<sup>٤٥</sup> أشكال المصادر المشار إليها في هذه الحالة هي المسؤولين، استاذ أو استاذة والطلاب. يمكن أن يحدد هذا التثليث ما إذا كان المخبرين يكذبون، وإذا كان هناك فرق بين المخبرين، فإن البيانات غير صحيحة (موثوقة).

### (ج) مراحل البحث

هناك أربع مراحل في هذا البحث، وهي مرحلة ما قبل الحقل، والمرحلة الميدانية ، ومرحلة تحليل البيانات، ومرحلة كتابة نتائج البحث، فهي:

#### ١. مرحلة ما قبل الميدان

يقوم الباحث في هذه المرحلة بإعداد عدة مراحل مثل إعداد التصميم، واختيار موقع/ مجال البحث، والاهتمام بالتراخيص، وتقييم المجال، والعثور على المعلومات واختيارها، وإعداد جميع المعدات اللازمة في القضايا الأخلاقية.<sup>٤٦</sup>

<sup>٤٤</sup> نفس المرجع ٢٢

<sup>٤٥</sup> Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016), 218.

<sup>٤٦</sup> Albi Anggito & Johan setiawan, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ( (Suka Bumi: CV Jejak, 2018), 166-172.

## ٢. المراحل الميدانية

هذه المرحلة هي مرحلة طبيعية لجمع البيانات الفعلية في الميدان. لذلك، يجب على الباحثين الذهاب مباشرة إلى الميدان. تشمل هذه المراحل فهم خلفية البحث والإعداد الذاتي، ودخول المجال والمشاركة أثناء جمع البيانات.

## ٣. مرحلة تحليل البيانات

هذه المرحلة هي مرحلة تحليل البيانات التي تم الحصول عليها أثناء الغطس في الحقل.

## ٤. مرحلة كتابة نتائج تقرير البحث

في هذه المرحلة يقوم الباحث بتسجيل جميع نتائج البحث بشكل منهجي ومتسلسل، بحيث يمكن فهم النتائج ويسهل قراءة الحبكة على القراء.



## الباب الرابع

### عرض البيانات و تحليلها

#### (i) عرض البيانات العامة

#### ١. تاريخ تأسيس إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو

بعد أن أجرى الباحثون بحثًا في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو مع أساليب المقابلة والملاحظة والتوثيق، يمكن تقديم البيانات وفقًا للعنوان، الذي يدور حول تطبيق طريقة سوروغان لتحسين مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو للعام الأكاديمي ٢٠٢١/٢٠٢٢.

يرتبط تاريخ إنشاء إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو ارتباطًا وثيقًا برغبة المجتمع المحيط في توفير ساعات إضافية من الدراسة لأطفالهم الذين لا يزالون في المدرسة الابتدائية أو على مستوى المدرسة الابتدائية. يشعر الآباء بأنهم مثقلون جدًا بدروس الأطفال التي تزداد صعوبة أكثر فأكثر، في حين أن القدرة على فهم والديهم لا تزال صغيرة. بدءًا من طفلين برفقة والديهما، إلى منزل رئيس إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو لإعطاء دروس خصوصية لأطفالهما وتم قبولهما. لذلك، منذ ذلك الحين، بدأ مركز التدريس في منزل رئيس إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، مع العديد من الطلاب الذين لديهم طفلان. تم وضع هذه الغرفة في البداية في غرفة بسيطة للغاية لا تتسع إلا لثلاثة أشخاص فقط، وهي شاهد صامت على إنشاء إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، والتي يدرسها المزيد والمزيد من الطلاب في هذا التدريس.<sup>٤٧</sup>

تم إنشاء هذا التدريس الخصوصي في بداية عام ٢٠١٩ وبدأ تطويره في منتصف عام ٢٠١٩، بعد أن تطورت إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو بسرعة كبيرة حتى أن العديد من الطلاب من خارج القرية استمرت أيضًا في التطوير. من ناحية أخرى ،

<sup>٤٧</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٤ مارس ٢٠٢٢ ، ٠٨.٠٠٠

افتتح السيد شمس العارفين بصفته المشرف على إشراف الدّراسة Cerdas Ceria أيضًا نشاطًا تجاريًا لتجارة الحساء مصنوعًا من لحوم البقر والدجاج. كل هذا سيوفر معرفة إضافية لطلابه لمواصلة السعي في الحياة، بما في ذلك صنع هذا قلم حساء لأن الحياة لا تتعلق فقط بالآخرة ولكن أيضًا بفهم ما هو مطلوب في هذا العالم.<sup>٤٨</sup>

## ٢. الموقع الجغرافي إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

يقع إشراف الدّراسة Cerdas Ceria في قرية غروكول، منطقة ساوو، فونوروغو، الموقع بعيد قليلاً عن وسط المدينة ولكن لا يزال من السهل الوصول إليه ويسهل العثور عليه. جغرافيًا، على الرغم من أن إشراف الدّراسة Cerdas Ceria يقع في منطقة ريفية، إلا أن الوصول إلى الطريق يوجد طريق وصول إلى مدينة ترعغاليك، لذلك ليس من الصعب جدًا العثور عليه. تستغرق الرحلة إلى إشراف الدّراسة Cerdas Ceria حوالي ٢٥ دقيقة من وسط المدينة، كما أن الوصول إلى الطريق سهل أيضًا لأنه لا يمر عبر شارع انحدار على الإطلاق. الموقع الدقيق هو إلى الغرب من قاعة قرية جوجول، وإلى الغرب والشرق من قرية نجاديسانان.

## ٣. رؤية ورسالة وأهداف إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو لديها رؤية ورسالة وأهداف معينة، بما في ذلك:

### أ. رؤية إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو

الرؤية هي رؤية وصورة للمستقبل تنشده كل مؤسسة تعليمية معينة وتضمن استمرارية التطور. تتمثل رؤية إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو في "إنشاء جيل من أبناء الأمة المتدينين والمطلعين في الممارسة والقيام بالأعمال العلمية المفيدة للدين والوطن والأمة".

---

<sup>٤٨</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٥ مارس ٢٠٢٢، ٠٨.٠٠٠

## ب. بعثة إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو

البعثة هي عمل لتكون قادرًا على تحقيق الرؤية التي يجب أن تستوعب جميع مصالح المؤسسة أو يتم تفسيرها على أنها إجراء يصوغ رسالة المؤسسة. بعثة إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، هي:

- (١) إقامة التربية الإسلامية وتنظيمها.
  - (٢) غرس الإيمان والتقوى في أقرب وقت ممكن.
  - (٣) تعرف على الممارسات الدينية المقبولة.
- ج. هدف إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

الأهداف هي ما سيتم تحقيقه في فترة زمنية معينة بناءً على الرؤية والرسالة. أهداف إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو:

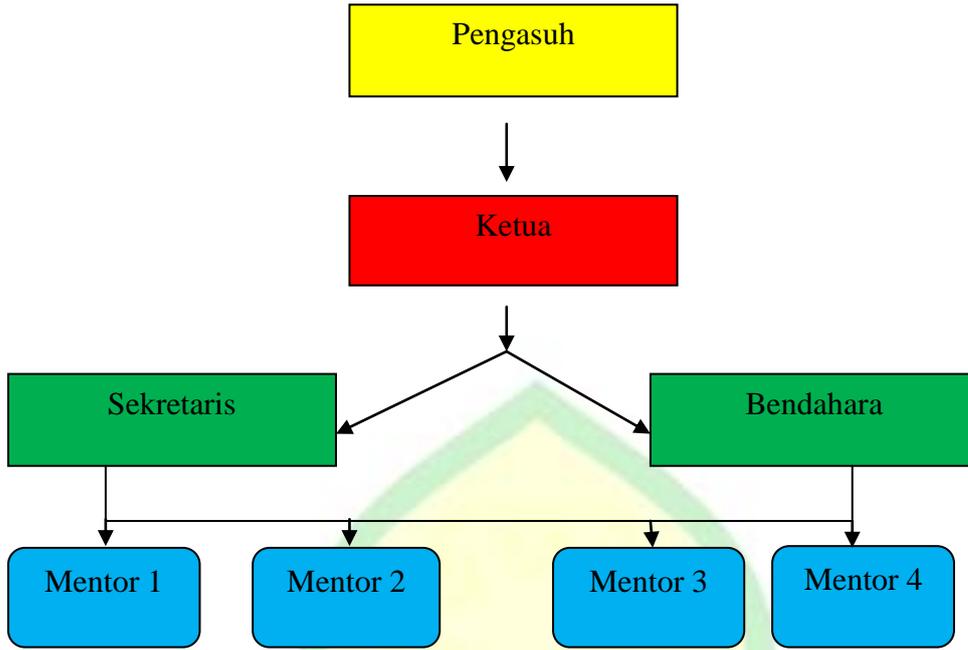
- (١) إنتاج شخص حسن الخلق
- (٢) إنتاج الشخص الذي يعطي الأولوية للآداب والأخلاق
- (٣) إنتاج شخص ذكي وماهر<sup>٤٩</sup>

## ٤. الهيكل التنظيمي إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

إشراف الدّراسة هي مؤسسة تعليمية غير رسمية يوجد فيها نظام تنظيمي ينظم مسار البرامج التي تم تحديدها بواسطة التدريس نفسه، بهدف التمكن من تنفيذ نظام تعليمي خارج المدارس الرسمية التي تنتج ذكية، أجيال الجودة والأخلاق الكريمة. مع نظام تنظيم الإدارة، من المأمول أن يتمكن كل فرد من تنفيذ الأنشطة وفقًا للتوقعات لتحقيق الأهداف المشتركة. للهيكل التنظيمي لإشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو<sup>٥٠</sup>

<sup>٤٩</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٤ مارس ٢٠٢٢

<sup>٥٠</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٧ مارس ٢٠٢٢



الصورة أعلاه، يمكن أن نستنتج أن التدريس الذكي المبهج في فونوروغو له هيكل كامل. بتكوين المعلم السيد شمس العارفين، تلاه رئيس مجلس الإدارة والسكرتير وأمين الصندوق والعديد من المرشدين الذين تعاملوا معها.

#### ٥. برنامج النشاط إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

ينظم إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو الأنشطة التي يجب أن يتبعها جميع

الطلاب، بما في ذلك:

أ. النشاط الأولي لحفظ أسماء الحسنى والصلاة معًا  
ب. أما النشاط الثاني فكان سوروغان مفردات باللغة العربية، ومفردات اللغة الإنجليزية ،

وحفظ الضرب لكل من معلمي التدريس الأذكياء المبتهجين في فونوروغو.

ج. النشاط الثالث هو تعلم الدروس العامة.

د. أكمل الواجبات المدرسية.

ه. صلاة العشاء الجماعة.

و. تحضير المنزل.

ز. يصلي<sup>٥١</sup>

## ٦. برامج التعليم إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

يحتوي إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو على برنامج يجب أن يتبعه الجميع ، من مستوى رياض الأطفال إلى مستوى المدرسة الثانوية:

أ. الصف الأول أو الروضة أو في الصف الأول حيث سيتم تعليم الطلاب قراءة وكتابة

الكلمات وكيفية كتابة اللغة العربية بشكل صحيح.

ب. الصف الثاني أو الصف ١ إلى ٦ عام. في المستوى الذي يتكون من الصفوف من

الأول إلى السادس، يتم إعطاء دروس حفظ المفردات العربية والإملاء والضرب. في

الصف الثاني، يشترط على الطلاب أن يكونوا قادرين على قراءة الجمل العربية، لأنه

إذا لم يستطع في الصف الثاني، فسيواجه صعوبة عند دخوله الصف الثالث لأن

الدروس ستكون أكثر صعوبة.

ج. في الصف الثالث أو المدرسة الإعدادية ، يُطلب من الطلاب أن يدرسوا حقًا كل ما

يتم تدريسه من قبل الموجهين لأنه في نهاية العام سيكون هناك اختبار سيحدد ما إذا

كان جاهزًا وجديرًا.<sup>٥٢</sup>

## ٧. حالة المعلم إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

الشخصية المركزية في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو هي شمس العارفين ،

ويتكون عدد المعلمين الذين يقومون بالتدريس في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو

من أستاذ ١ أو ٣ أستاذة وهم أيضًا مقيمين حول مركز التدريس. المعلمين في إشراف

الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو فقط مع رأس المال الصادق لله تعالى الكفاح في سبيل الله

دون توقع أي شيء في المقابل.<sup>٥٣</sup>

<sup>٥١</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٢ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٥٢</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٢ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٥٣</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٥ أغسطس ٢٠٢٢

## ٨. حالة الطالب إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

بلغ العدد الإجمالي للطلاب ٣٠ طالبًا منهم ٤ طلاب في روضة الأطفال، و ١٨ طالبًا في مدرسة ابتدائية، و ٨ طلاب مدرسة تصنّوية، وجميعهم من السكان المحليين وبعضهم من خارج القرية.<sup>٥٤</sup>

## ٩. مرافق الطلاب والبنية التحتية إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

المرافق والبنية التحتية هي مكونات لا يمكن فصلها في تحقيق الأهداف التعليمية، على الرغم من أن المرافق والبنية التحتية لا تحدد النتائج دائمًا، ولكن يمكن أن تساعد في إنشاء هدف تعليمي، من بين المرافق والبنية التحتية الموجودة في الطلاب المتفوقين في فونوروغو، يسمى:

- أ. بعض الغرف المستخدمة للأنشطة اليومية للطلاب تشمل الحمامات والمراحيض.
- ب. مكان عبادة / مسجد يستخدمه الطلاب لأداء صلاة الجماعة.
- ج. الغرفة الرئيسية التي تستخدم لأنشطة تعليم الأطفال كل يوم.<sup>٥٥</sup>

## (ب) عرض البيانات الخاصة

### ١. تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

تم على مرحلتين، المرحلة الأولى تبدأ من غروب الشمس حتى العشاء، والمرحلة الثانية تبدأ في التاسعة والنصف عشاء. في عملية التعلم، تخطط في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو. وتطبق طرقًا معينة في تنفيذ التعلم. يتم تصنيف عملية تنفيذ نشاط سوروغان إلى ٣ أنشطة يتم تنفيذها في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو على النحو التالي:

<sup>٥٤</sup> نتائج الملاحظة في يميل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٥ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٥٥</sup> نتائج الملاحظة في يميل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٥ أغسطس ٢٠٢٢

أ. تحتاج الأنشطة الأولية لعملية تنفيذ سوروغان إلى تعديلات وإعداد الأطفال.

يهدف هذا النشاط الأولي إلى تكييف الطفل، بحيث يكون الطفل جاهزًا لتنفيذ سوروغان في النشاط الأولي في تطبيق طريقة سوروغان، يتم رنين الجرس كدلالة على وقت الدخول، ثم يدخل الأطفال الفئات المعنية والجلوس في صفوف. يدخل المعلم الفصل ويبدأ النشاط الأولي بحفظ أسماء الحسنة وقراءة الصلاة قبل الدراسة ثم قراءة الفاتحة وحفظ السورة القصيرة.<sup>56</sup>

ب. يتم التقديم في مجموعات من خلال النظر في مستوى الصف في المدرسة الرسمية. حيث يرافق جميع الطلاب في كل مجموعة مرافق بالإضافة إلى ممتحن سوروغان. ثم قبل القيام بذلك، يُطلب من الطلاب تعلم وحفظ كل المفردات العربية التي قدمها كل معلم مرافق. ثم يستعد الطلاب لقراءة وحفظ سوروغان من خلال الانتقال إلى المعلم المرافق واحدًا تلو الآخر عن طريق أخذ رقم قائمة الانتظار الذي تم توفيره من قبل المعلم المرافق. علاوة على ذلك، يسجل كل معلم مرافق نتائج سوروغان لكل طالب في كتاب نتائج سوروغان الأسبوعي، لنتائج التقييم الأسبوعية. يبدأ بقراءة التأؤد وبسم الله، ثم يتابع مع قراءة الطفل لكتابه المعدّ حسب الصفحات التي أنجزها. يُظهر المعلم القراءة التي يقرأها الطفل، عادةً بقلم/مؤشر. بالإضافة إلى ذلك، يستمع المعلم أيضًا إلى قراءة الأطفال، إذا كان هناك خطأ، لا يقوم المعلم على الفور بتصحيح القراءة الخاطئة ولكن من خلال تقديم رمز/إشارة أن الطفل يقرأها بشكل غير صحيح. يقرأ الأطفال الكتاب وفقًا لفصلهم وقدرتهم. يتم ذلك حتى يعتاد الأطفال على سوروغان بطريقة أكثر تنظيمًا. بعد أن انتهى الطفل من قراءة الكتاب الذي كان يقرأه، أنهى الطفل قراءته

بقراءة "صدق الله العظيم". يتم تعديل إضافة المواد التي يقدمها المعلم بشكل فردي بما يتناسب مع تحصيل كل طفل بعد الانتهاء من سوروغان. ثم يقوم المعلم بتعبئة المعلومات في دفتر التحكم للأطفال وفقاً للأحكام الموجودة في دفتر التحكم الخاص بالطفل. وفي الوقت نفسه، فإن تخصيص الوقت المطلوب في سوروغان لكل طفل هو في المتوسط ٥-٧ دقائق. في هذه الأثناء، بالنسبة للأطفال الذين يحتاجون إلى عناية خاصة، يستغرق الأمر ما يصل إلى ١٠ دقائق، لأن الأطفال عادة لا يريدون أن يكونوا متعجرفين مع المعلم، فالأطفال لا يزالون يرغبون في اللعب مع أصدقائهم، لذلك يجب على المعلم إقناع الأطفال بالرغبة في أن يكونوا متعجرفين. يحاول المعلم فهم الطفل من خلال طرح الأسئلة وإعطاء الرموز وتذكير الأطفال بعدم الخوف من الغطرسة. يجب على المعلم تقديم الرموز والتحذيرات والتأكيد على القراءات التي يقرأها الأطفال. بالإضافة إلى ذلك، يكرر المعلم أيضاً الأحرف التي تم التأكيد عليها بحيث يسهل على الأطفال حفظ الحروف. في النشاط الأخير، يتم تنفيذ سوروغان بعد أن ينتهي جميع الأطفال من سوروغان للمعلم. يجلس الأطفال على مقاعدهم أو يجلسون في دائرة على السجادة. استمر النشاط مع النشاط النهائي.<sup>٥٧</sup>

ج. تم تنفيذ هذا النشاط الأخير في وضع الجلوس في دائرة ثم قراءة صلاة الختام، بعد ذلك بدأ الأطفال في ترتيب أدوات التعلم الخاصة بهم معاً واستمروا في نشاط التعلم النهائي، وتم الانتهاء من تطبيق طريقة سوروغان.<sup>٥٨</sup>

<sup>٥٧</sup> نتائج ملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٠١ نوفمبر ٢٠٢٢

<sup>٥٨</sup> نتائج الملاحظة في "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٢

نظرًا للأهمية الحيوية لسوروغان في جميع عمليات التعلم في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو، أخذ العديد من الموجهين في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو مبادرة لتوفير برامج توجيه إضافية، وهي إرشادات القراءة وإتقان المفردات العربية للطلاب باستخدام طريقة سوروغان. ومع ذلك، بالنظر إلى جدول أعمال التعلم الضيق، لا يمكن تنفيذ التوجيه بشأن قراءة الكلمات العربية وإتقانها باستخدام طريقة سوروغان إلا ٣ مرات في الأسبوع، أي كل ليلة تبدأ مرة أخرى في الساعة ١٩.٣٠ WIB حتى المكان في قاعة إشراف الدراسة الخاصة بإشراف الدراسة Cerdas Ceria من فونوروغو.<sup>٥٩</sup>

كما أوضح الاستاذة أيو رحمواتي، أحد المرشدين في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو:

"انظر، يا أخي، يتم تنفيذ عملية طريقة السوروغان هنا مرتين في الأسبوع، نظرًا لأن الأنشطة في إشراف الدراسة مشغولة كل يوم وليلة، فالوقت قصير جدًا، كما تتطلب طريقة سوروغان تحضيرًا دقيقًا، لذلك هذا الدرس المقرر ليالي الاثنين والسبت وينصب التركيز على مناقشة مهارات القراءة وإتقان المفردات العربية"<sup>٦٠</sup>

في بداية دخول إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو، يبدأ الأطفال في التعجرف، كل الأطفال يبدأون من مفردات المبتدئين. بعد المبتدئين يمكن أن يعني بالفعل تعديل دروس اللغة العربية لكل فصل. فيما يتعلق بمعايير تحصيل الأطفال، فمن المعروف من نتائج المقابلات مع سالساييلا بوتري:

"في المجموعة بعد غروب الشمس، كان على الطفل المستهدف أن يجتاز مفردات المبتدئين. لذلك على الأقل يمكنك قراءة العربية".<sup>٦١</sup>

هذا التصريح تعززه نتائج مقابلة مع ألفا رحمة الذي يقول أن:

---

<sup>٥٩</sup> نتائج التوثيق في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٠٧ مارس ٢٠٢٢

<sup>٦٠</sup> نتائج مقابلة مع أيو رحمواتي ، رئيس الدروس في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٧ مارس ٢٠٢٢ .

<sup>٦١</sup> نتائج مقابلة مع سالساييلا بوتري ، أحد المرشدين في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢

"يُحدد المعيار من متوسط تحصيل الأطفال ، متوسط مجموعة الأطفال بعد غروب الشمس يقرأ iqro".<sup>٦٢</sup>

لذلك يمكن ملاحظة أن المعيار في تطبيق طريقة سوروغان في زيادة القدرة على قراءة المفردات العربية في المجموعة بعد غروب الشمس في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو هو أن الهدف قد تجاوز iqro'.<sup>٦٣</sup>

وفقًا لأحد الطلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو شرح عملية تعلم المفردات العربية باستخدام سوروغان:

"اسمي أفغاني، أنا في الصف الثاني مدرسة الإبتدئية في مدرسة الإبتدئية نور الهدى فونوروغو، في البداية قبل الدخول في هذا التدريس كنت أجد صعوبة في قراءة اللغة العربية وحفظ المفردات العربية، ولكن بعد حضور في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria والمبهجة باستخدام طريقة سوروغان شعرت ساعد كثيرا. لأنني أفهم أكثر والآن الحمد لله أستطيع أن أقول أنني أستطيع قراءة اللغة العربية وفهمها بسرعة".<sup>٦٣</sup>

أن في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو. يتم إدخالها ٥ مرات في الأسبوع، يومين عطلة، أي ليلة الجمعة وليلة الأحد. يغطي جدول الأنشطة في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو جميع الدروس في المدارس الرسمية. من بينها حفظ المفردات العربية والإنجليزية وحفظ الضرب الرياضي ودروس أخرى. تقريبًا جميع الأنشطة التعليمية في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو، والتي تبدأ من غروب الشمس حتى منتصف الليل في التاسعة والنصف، ترتبط دائمًا بالحفظ وإتقان السوروغان وتركيز مهام العمل. من المفترض أن يعتاد الطلاب ويضطرون إلى تطوير إمكانيات كل طالب من أجل تحفيز الإنجاز فيه منذ سن مبكرة. علاوة على ذلك، بالنسبة لنشاط ما بعد

<sup>٦٢</sup> نتائج مقابلة مع ألقى روحمة ، أحد المرشدين في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢

<sup>٦٣</sup> نتائج مقابلة مع أفغان ، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢٢

إسحاق، يتعلق الأمر أكثر بإتقان السوروغان، بالإضافة إلى إكمال المواد وحفظ الرياضيات ودروس أخرى. في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو، في كل دخول مبكر اعتدت على حفظ أسماء الحسنى، والحروف القصيرة والصلاة أيضًا من أجل استخدامها حتى يعتاد الأطفال على المعرفة الدينية ويتطوروا فيها. وفي نهاية كل أسبوع هناك أنشطة لتنمية المواهب مثل الرسم والتلوين وممارسات العبادة والتقييم.

لاحظ الباحثون نتائج الأنشطة في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو، أنه مع الجدول الزمني المحمومة والأنشطة التي يوفرها التدريس الذكي المبهج، كل هذه لم تعمي الأطفال عن الشكوى وحتى اليأس. إنهم سعداء ومتحمسون لمتابعة كل جدول تم تقديمه.<sup>٦٤</sup>

كما صرحت ركا، أحد الطلاب في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو، على النحو التالي:

"لا أشعر بالعبء من خلال التواجد في هذا التدريس ، فأنا أحب الأنشطة والمعلمين وأستمتع بها."<sup>٦٥</sup>

**٢. كيف صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان.**

في كل نشاط، يجب أن يكون هناك تأثير، وهو أحد الآثار الجانبية للنشاط، وكذلك نشاط السوروغان هذا، له تأثيره الخاص، خاصة في تحسين مهارات القراءة أو الطلاقة لدى الطلاب باللغة العربية وله أيضًا تأثير على المعلمين، كما عبرت عنها الأستاذة أولفا رحمة:

<sup>٦٤</sup> نتائج الوثيقة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

<sup>٦٥</sup> نتائج مقابلة مع ركا ، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢

"في الماضي، أصبح العديد من الطلاب الذين ما زالوا لا يجيدون اللغة العربية ولا يستطيعون قراءة المفردات العربية الآن بطلاقة في قراءتها، وتأثير ذلك على مؤسّسة هو أنهم أكثر صبرًا ومجهودًا في توجيه كل طالب."<sup>٦٦</sup>

التأثير الأكثر وضوحًا لهذا النشاط هو زيادة طلاقة الطلاب في القراءة باللغة العربية المفرودة على الرغم من أن العديد من الطلاب لم يهتموا بها ولكن بعد أن اعتادوا عليها وشعروا بالتأثير الجيد لنشاط السوروغان شعروا أنه ضرورة لأنفسهم .  
كما ذكر جالانج، أحد طلاب في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو على النحو التالي:

"بصراحة، قبل دخولي إلى مركز بمبيل، ما زلت أجد صعوبة في ذلك، اعتدت أخذ دروس خصوصية مع أستاذي ولكن لم يكن هناك اختلاف في قراءة المفردات العربية. لا تزال سايلا تواجه مشكلة ولا تفهم. لذلك تخلّيت عن كل درس في اللغة العربية. بعد دخول إشراف الدّراسة هنا، تابعت برنامج سوروغان، وأشكر الله ببطء أنني أستطيع وبسرعة كبيرة."<sup>٦٧</sup>

البيان أعلاه مدعوم أيضًا كمسؤول عن دروس في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو:

"مع نشاط سوروغان على الأقل، فإنه يجعل الطلاب يفيون بالتزاماتهم، وإذا لم يشاركوا في نشاط سوروغان، فهناك عقوبة فهناك دافع خاص للطلاب لمواصلة المشاركة في هذا النشاط وأن يكونوا أكثر نشاطًا في قراءة وتعلم المفردات العربية العربية بشكل صحيح وصحيح."<sup>٦٨</sup>

<sup>٦٦</sup>مقابلة مع ألقى روحمة ، أحد المرشدين ف في بمبيل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٢ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٦٧</sup>نتائج مقابلة مع جالانج ، أحد الطلاب في بمبيل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٢

<sup>٦٨</sup>مقابلة مع المؤلف شمس العارفين المشرف في بمبيل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٣ أغسطس ٢٠٢٢.

تأثير هذا النشاط السوروغان هو أن الطلاب الذين لا يستطيعون قراءة اللغة العربية في البداية يصبحون طليقين في قراءتها، لأن هذا النشاط ليس التزامًا على الطلاب فحسب، بل يختبر أيضًا وعي الطلاب إذا كانوا يريدون حقًا أن يكونوا قادرين على قراءة اللغة العربية، فسيكونون مستعدين. حسنًا قدر الإمكان، والعكس صحيح من ناحية أخرى، هناك أيضًا حافز منفصل، وهو العقوبات إذا لم تشارك في نشاط سوروغان هذا. نتائج تطبيق طريقة سوروغان في تحسين مهارات القراءة باللغة العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو. نتائج تطبيق طريقة سوروغان في تحسين مهارات القراءة باللغة العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو. نتائج تحصيل تعلم قراءة اللغة العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو مكتوبة في الجدول التالي:

#### الجدول ١ . ١

نتائج تحسين القدرة على التعلم لقراءة المفردات العربية في المجموعة بعد غروب

الشمس في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria من فونوروغو<sup>٦٩</sup>:

الرقم	الاسم	الفصل	قيمة القراءة (الحد الأدنى ٦٠)	عدد المفردات العربية المحفوطة (الحد الأدنى ٥)
١	Qinara	روضة أطفال	٧٥	٦
٢	Ziya	روضة أطفال	٥٠	٤
٣	Roziq	روضة أطفال	٨٥	٧
٤	Hauzan	روضة أطفال	٥٠	٤
٥	Arjuna	١ مدرسة ابتدائية	٧٠	٧
٦	Alvian	١ مدرسة ابتدائية	٧٠	٧
٧	Caca	٢ مدرسة ابتدائية	٩٥	١٠

<sup>٦٩</sup> نتائج التوثيق في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٢

٨.	Rengga	٢ مدرسة ابتدائية	٨٥	١٠
٩.	Exel	٢ مدرسة ابتدائية	٨٥	١٠
١٠.	Ardhan	٢ مدرسة ابتدائية	٨٠	٩
١١.	Galang	٢ مدرسة ابتدائية	٨٠	٨
١٢.	Afghan	٢ مدرسة ابتدائية	٧٥	٨
١٣.	Itsna	٣ مدرسة ابتدائية	١٠٠	١٠
١٤.	Rakha	٣ مدرسة ابتدائية	٨٠	٩
١٥.	Nouha	٣ مدرسة ابتدائية	٧٥	٧
١٦.	Syifa	٣ مدرسة ابتدائية	٨٠	١٠
١٧.	Cleo	٤ مدرسة ابتدائية	٨٥	١٠
١٨.	Rizqi	٤ مدرسة ابتدائية	٥٠	5
١٩.	Intan	٥ مدرسة ابتدائية	٨٥	١٠
٢٠.	Reihan	٦ مدرسة ابتدائية	٧٠	١٠
٢١.	Alif	٦ مدرسة ابتدائية	٧٠	٧
٢٢.	Noval	٦ مدرسة ابتدائية	٨٥	٩

## الجدول ١.٢

نتائج تحسين القدرة على التعلم لقراءة المفردات العربية في المجموعة بعد عشاء في

إشراف الدّراسة Cerdas Ceria من فونوروغو:

الرقم	الاسم	الفصل	قيمة القراءة (الحد الأدنى ٨٠)	عدد المفردات العربية المحفوظة (الحد الأدنى ٧)
1.	Mifta	١ ثانوية	٩٠	١٠
2.	Syifa	١ ثانوية	٨٥	٩

3.	Izza	١ ثانوية	٩٥	١٠
4.	Alya	١ ثانوية	٨٠	٧
5.	sherin	١ ثانوية	٩٥	١٠
6.	sukma	٢ ثانوية	١٠٠	١٠
7.	Permana	٣ ثانوية	١٠٠	١٠
8.	Aidil	٣ ثانوية	٦٠	٤

يتضح من الجدول أعلاه أن نتائج تطبيق طريقة سوروغان أظهرت أن هناك زيادة في القدرة على قراءة وحفظ اللغة العربية سواء في المجموعة بعد غروب الشمس أو في المجموعة بعد عشاء في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو. في البداية، يدخل في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، وهو أول من تعلم قراءة المفردات العربية بدءًا من جميع المبتدئين. إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو تستهدف المجموعة بعد غروب الشمس ، الحد الأدنى لقراءة المفردات العربية هو ٦٠، بينما الحد الأدنى لحفظ المفردات العربية هو ٥ كلمات عربية . ثم الهدف الذي يجب أن تسلكه مجموعة isya النهائية لقيمة قراءة المفردات العربية هو ٨٠، بينما الحد الأدنى لقيمة حفظ المفردات العربية هو ٧ مفردات. وفقًا للهدف الذي حدده إشراف الدّراسة، لم يصل ٣ أطفال إلى في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، وبالتحديد في الجدول ١.١ هناك. بينما في الجدول ١.٢ هناك طالبان تجاوزا الهدف. لذلك يمكن ملاحظة أن عدد الأطفال الذين تجاوزوا الهدف أكبر بكثير من أولئك الذين لم يفعلوا ذلك. من هذا الوصف، يمكن ملاحظة أن معظم الأطفال في المجموعة بعد غروب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو المبهجة قد حققوا القدرة على قراءة المفردات العربية وفقًا للهدف المحدد مسبقًا.

### ٣. كيف صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان.

يجب أن يكون لكل نشاط عقبات خاصة به، بما في ذلك السوروغان الذي يفيد في إتقان المفردات العربية. وتأثير هذا النشاط السوروغانى هو أن الطلاب الذين لا يستطيعون إتقان المفردات العربية العربية في البداية يتم حفظهم وإتقانهم، لأن هذا النشاط ليس فقط التزامًا للطلاب ولكن أيضًا اختبار وعي الطلاب إذا كانوا يريدون حقًا أن يكونوا قادرين على إتقان اللغة العربية، فسيستعدون قدر الإمكان. معظم المشاكل هي النعاس لأن الطلاب هنا جميعًا في مدرسة رسمية، ولكن هناك عقبة أخرى غالبًا ما تحدث وهي عدم إعداد الطلاب قبل السوروغان على الرغم من إعطائهم وقتًا قبل الذهاب إلى إشراف الدراسية وأيضًا إعطاؤهم ١٠ دقائق قبل بدء سوروغان.

بشكل عام، يجب أن يكون لكل تنفيذ نشاط عقبات تعيق عملية أنشطة سوروغان

كما نقلها أبو رحماتي بصفته رئيس في إشراف الدّراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو:

"كان هناك بعض الطلاب الذين لم يعدوا ما سيطلب منهم، لذلك عندما سألت عن الفصل الذي تم فهمه، ظل هادئًا وبدا مرتبكًا، استغرق الأمر الكثير من الوقت لأن قائمة الانتظار في الخلف لا تزال الكثير من الشفقة على الطلاب الذين انتظروا حتى يشعر أحدهم بالنعاس أيضًا".<sup>٧٠</sup>

هذا مشابه لما قالته سلسبيلا فوتري كمدرس لإشراف الدّراسة "Cerdas Ceria"

فونوروغو:

"سوروغان في تلك الليلة يجب أن تكون المشكلة هي النعاس، خاصة بالنسبة للطلاب الذين يحضرون المدرسة الرسمية من المدرسة الصباحية وبعد المدرسة يستمرون في متابعة الأنشطة التعليمية حتى المساء، لذلك عندما يبدو جرس

<sup>٧٠</sup> نتائج مقابلة مع أبو رحموة، كرئيس بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٣ أغسطس ٢٠٢٢

نشاط سوروغان لا يزال هناك بعض الطلاب ينامون وأثناء الانتظار قائمة الانتظار لا تزال هناك من نعسان حتى أن سوروغان ليس هو الأمل أو يفنقر إلى التحضير.<sup>٧١</sup>

كما ذكر فرمانا كطالب إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو:

"المشكلة التي واجهتها حتى الآن عندما يتقن نشاط سوروغان اللغة العربية هي النعاس، خاصة إذا لم أحصل على قسط كافٍ من الراحة ووصلت متأخرًا، فسأعود بالتأكيد إلى قائمة الانتظار والانتظار الطويل يجعلني أشعر بالنعاس أكثر."<sup>٧٢</sup>

هذا الرأي مدعوم أيضًا من قبل مفتاح اللجنة كطالب في إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو:

"أثناء إتقان سوروغان للغة العربية، غالبًا ما كان ينام لأنني كنت أذهب إلى المدرسة الرسمية في الصباح، وأحيانًا حتى بعد الظهر، لذلك كنت متعبًا بعض الشيء وغالبًا ما تلقيت التوبيخ والعقوبات لأن هذا كان نشاطًا مدرسيًا، بالإضافة إلى أنه إذا لم يكن هناك التحضير، كان سوروغان مرتبًا بعض الشيء لأنه لم يكن جاهزًا بعد."<sup>٧٣</sup>

العقبة التي يواجهها معظم الطلاب هي النعاس لأن جميع الطلاب في إشراف الدراسة "Cerdas Ceria" فونوروغو هم مدارس رسمية تبدأ في الصباح حتى فترة ما بعد الظهر، وهناك دائمًا أنشطة، ولكن لا يزال هناك بعض الطلاب غير المستعدين جيدًا مثل النوم وغيرها. جعل الطلاب في حيرة من أمرهم في ذلك الوقت يبدأ سوروغان. من ناحية أخرى، لدى الطلاب أيضًا طريقتهم الخاصة للتغلب على العقبات عندما يتقن نشاط

<sup>٧١</sup> نتائج المقابلة مع سالتسايبلا بوتري ، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ٢٣ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٧٢</sup> نتائج مقابلة مع فرمان ، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٩ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٧٣</sup> نتائج مقابلة مع مفتاح اللجنة ، أحد الطلاب ف في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢ أغسطس ٢٠٢٢

السوروغان اللغة العربية ، لذلك لا توجد عقوبات وغرامات فقط من المسؤولين في التغلب على هذه العقبات، كما صرحت كاليستا كطالب تعليمي إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو:

"مشكلتي عندما يكون سورجان نعساناً، لذا قبل أن يرن جرس نشاط سوروغان، أتوضأ فوراً وأستعد للدخول في قائمة الانتظار الأمامية لأنني إذا انتظرت طويلاً، فسوف أنام مرة أخرى."<sup>٧٤</sup>

تم نقل هذا أيضاً بواسطة تانيو إكسيل ماهارديكا كطالب في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو:

عادة لا أنام بعد المدرسة الرسمية، لكن إذا كان هناك جدول أحاول النوم أولاً حتى لا أشعر بالنعاس عندما أقرأ اللغة العربية، لكن في بعض الأحيان لا أزال أنام وأخذ ماء الموضوع<sup>٧٥</sup>.

تختلف الطريقة التي يتغلب بها الطلاب على هذه العقبات، فهناك من يأخذ ماء الموضوع أولاً قبل السوروغان، وهناك أيضاً من ينام أولاً بعد المدرسة الرسمية، حتى يتمكن من الاستعداد للأنشطة. علاوة على ذلك، لأنهم إذا تعرضوا للتعزير فسيكون ذلك أكثر عبئاً عليهم لأن التعزير يتم في الليل بعد الانتهاء من جميع أنشطة السروجان مما يجعله دافعاً منفصلاً للطلاب ليكونوا نشطين ونشطين في المشاركة في هذا السوروغان نشاط.

تم التعبير عن هذا البيان أيضاً من قبل إسنا كطالب في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو:

"إذا كان هناك جدول زمني لسوروغان، يجب أن أنام أولاً بعد المدرسة الرسمية لأنني أخشى النوم وأنا من الصعب جداً الاستيقاظ ، لذلك من أجل الترقب، أنام

<sup>٧٤</sup> نتائج مقابلة مع كاليستا ، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٩ أغسطس ٢٠٢٢

<sup>٧٥</sup> نتائج مقابلة مع أكسلا ، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٩ أغسطس ٢٠٢٢.

أولاً بعد المدرسة الرسمية عندما يكون هناك جدول سوروغان وأنا أيضاً لا تريد أن تكون تعزيز.<sup>٧٦</sup>

تأثير نشاط السوروغان لإتقان اللغة العربية هو أن الطلاب يمكنهم فهم معنى اللغة العربية، وخاصة المفردات العربية وفهم ما يتم شرحه في القراءة ويمكنهم تعميق علم نحو الشرف. العائق الأكبر هو النعاس لأن هذا النشاط يتم في الليل، ولكن لدى الطلاب أيضاً طريقة لتجاوز هذه العقبة، أي من خلال الوضوء أمام السروجان ومن الإداريين هناك أيضاً سياستهم الخاصة، وهي فرض العقوبات والغرامات. إذا كان شخص ما لا يشارك في نشاط سوروغان العربي هذا. على الرغم من تنفيذ هذا النشاط ليلاً، إلا أن الطلاب كانوا أيضاً متحمسين للغاية لأنه بالإضافة إلى المساعدة في إتقان اللغة العربية في فهم معنى وشكل الكلمات في اللغة العربية.

### (ج) تحليل البيانات

١. تحليل البيانات تطبيق طريقة سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو.

سوروغان عربي في دروس سمات سيريا هو نشاط مطلوب لجميع الطلاب. سوروغان هو أكثر طرق التعلم فعالية من بين طرق التعلم الأخرى لأن هذه الطريقة فردية مما يجعل الطلاب أكثر ثقة ويفهمون بشكل أفضل ما ينقله محقق.

الطريقة هي طريقة منهجية للعمل لتسهيل تنفيذ نشاط ما لتحقيق هدف محدد سلفاً. الطريقة أكثر إجرائية، لأن الهدف هو تسهيل العمل في وظيفة. يعد استخدام الطريقة الصحيحة في التعلم أمراً مهماً للغاية لتحديد نجاح عملية التعلم. يجب أن يكون

<sup>٧٦</sup>نتائج مقابلة مع إشنا، أحد الطلاب في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٢٩ أغسطس ٢٠٢٢.

المربي جيداً في طرق التدريس المختلفة بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم التي تم تحديدها. وهذا ما يؤكده الرأي الذي قدمه عبودين ناتا بأن:

"يمكن رؤية نجاح عملية التعليم والتعلم في مدى قدرة العملية على النمو، وتعزيز، وتشكيل، وتمكين جميع الإمكانيات البشرية، أو مدى قدرتها على توفير تغييرات كبيرة في الإدراك والعاطفة والقدرات النفسية الحركية للطلاب."<sup>77</sup>

اختيار طريقة سوروغان في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria هو الأسلوب الصحيح في تعلم اللغة العربية وإتقان المفردات العربية. ثبت أن تطبيق طريقة سوروغان الفعالة يحسن قدرة الطلاب على قراءة المفردات العربية. تطبيق طريقة سوروغان في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، حيث يتقدم الطلاب واحداً تلو الآخر أمام أستاذ من خلال تسليم كتابهم، ثم يقرأ الطلاب كلمة بكلمة ثم يعطون المعنى ويشرحون المعنى. إذا كانت هناك كلمات أو معاني ليست صحيحة تماماً، يضيفها رجل الدين ويبررها.<sup>78</sup>

يسمح استخدام طريقة سوروغان هذه للأستاذ بالتحكم في قدرات الطلاب وتحديدها في إتقان معرفة أدواتهم، سواء في شكل نحو أو صرف، من أجل تحسين إتقان الطلاب في قراءة المفردات العربية والجملة العربية. تركز طريقة سوروغان هذه بشكل أكبر على جميع طلاب التدريس.

عندما أبدى الباحثون ملاحظاتهم، تم تنفيذ تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة سوروغان في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو ليلاً. قبل أن يبدأ التعلم، يقود الأستاذة أبو حفظ أسماء الحسنة والصلاة. الكتب المستخدمة في طريقة السوروغان هذه كلها كتب عربية تم تدريسها في المدارس الرسمية، يشرح الكتاب المفردات العربية ويخبر بحفظها. ثم أخذ أستاذ شمس العارفين جميع الطلاب أولاً، بعد انتهاء الحضور، اصطف

<sup>77</sup> Abudin Nata. Ilmu Pendidikan Islam, Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2010., 143

<sup>78</sup> نتائج مقابلة مع شمس العارفين ، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٠٥ سبتمبر ٢٠٢٢

الطلاب للخلف وتناوبوا واحداً تلو الآخر إلى أستاذ شمس العارفين لقراءة الكتاب العربي الذي أحضره كل طالب.

بعد أن قرأ الطلاب الجملة التي أمر بها الأستاذ شمس العارفين، طرح الأستاذ شمس العارفين بعد ذلك أسئلة حول نحو و صرف (القواعد) ومعناها ومحتواها. عندما لا يفهم الطلاب ، يشرح شمس العارفين حتى يفهم الطلاب حقاً. تطبيق طريقة سوروغان في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو بالوسائل، يقوم الطلاب بتشكيل دائرة أو الجلوس على شكل حرف U. ثم يقرأ الأستاذ كلمة بكلمة في الكتاب وترجمته. بالإضافة إلى شرحه لقواعد اللغة العربية وشرحها. ثم يكتب الطلاب المعنى ويقدمون ملاحظات إذا كانت هناك معلومات تعتبر غير مفهومة ومهمة أيضاً. إذا كان شخص ما لا يفهم، فعادة ما تكون هناك جلسة أسئلة وأجوبة في نهاية الدرس. من خلال هذه الأنشطة، سوف يحفظ الطلاب بشكل غير مباشر، بسبب عملية التعلم وتكرار الكلمة التالية.<sup>٧٩</sup>

تماشياً مع الكلمات أعلاه، قال محمد عيديل كخريج من في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو كما يلي:

"إن تطبيق طريقة باندونغان هو المكان الذي يجتمع فيه جميع الطلاب لمواجهة الأستاذ، ثم يقرأ الأستاذ الكتاب بينما يستمع الطلاب ويستمعون ويعطون المعنى والحركات ويكتبون المعلومات من الأستاذ."<sup>٨٠</sup> وهذا يتوافق مع شرح أفاندي مختار أن:

"أسلوب باندونغان هو أن يستمع الطلاب بشكل جماعي إلى قراءات وتفسيرات علماء كياي بينما يقدم كل منهم ملاحظات على كتابه. المذكرة على شكل

<sup>٧٩</sup> نتائج مقابلة مع شمس العارفين ، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٠٦ سبتمبر ٢٠٢٢

<sup>٨٠</sup> مقابلة مع محمد عيديل ، خريج في "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٠٧ سبتمبر ٢٠٢٢

سياكل أو معنى مفردة أو شرح (معلومات إضافية). من المهم التأكيد على أن المدارس الداخلية الإسلامية، وخاصة المدارس الكلاسيكية (السلفي)، لها طريقتها الخاصة في القراءة، والتي تُعرف بالقراءة بنهج صارم في القواعد (النهو والصرف) مشدود.<sup>81</sup>

إن وجود نشاط سوروغان هذا يجعل الطلاب أكثر نشاطاً في تعلم فهم اللغة العربية وقواعدها الناهوية، لأن التوازن بين الجهد والنتائج سيكون واضحاً جداً لاحقاً ومن المأمول أن يتمكن الطلاب من الاستفادة القصوى من وقتهم. من نتائج البحث السابق، مع نتائج الدراسة الحالية، يمكن أن نستنتج أن تعلم اللغة العربية بطريقة سوروغان أمر مهم بالفعل، انطلاقاً من التأثير الواضح جداً لهذا النشاط سوروغان، وهو زيادة في طلاقة القراءة. الكتب العربية التي اعتادت أن تكون جيدة تمامًا الآن ويمكن أن تفهم بوضوح مباشرة إلى القواعد.

لذلك، يُطلب من الطلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو المشاركة في أنشطة سوروغان حتى يتمكنوا من فهم شكل كل جملة باللغة العربية بشكل صحيح وصحيح. في نشاط سوروغان هذا، ينقسم الطلاب إلى عدة مجموعات، وكل منهم لديهم بالفعل جدول سوروغان الخاص بهم، وتبدأ المرحلة الأولى من سوروغان في الساعة ١٨.١٥ بعد غروب الشمس والتي تنتهي في الساعة ١٩.٠٠، وتبدأ المرحلة الثانية في الساعة ١٩.١٥ حتى تنتهي، ثم يحصل الطلاب على ١٥ دقيقة لتحضير سوروغان، مثل الموضوع، وتحضير كتاب في سوروغان. بناءً على الشرح أعلاه، تمكن الباحثون من استنتاج أن إشراف الدراسية لإشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو استخدمت طريقة سوروغان لتحسين طلاقة الطلاب في قراءة الكتب العربية وإتقان المفردات العربية

---

<sup>81</sup> Affandi Mochtar, "Tradisi Kitab Kuning sebuah Observasi Umum, dalam, Sa'id Aqiel Siradj, Pesantren Masa Depan Wacana Pemberdayaan dan Transformasi Pesantren,(Bandung: Pustaka Hidayah, 1999), 223.

الموجودة، لذلك كان نشاط سوروغان للكتاب العربي مفيدًا جدًا للطلاب لفهمه. أسرع. كيف تقرأ اللغة العربية وتفهم قواعد اللغة العربية بشكل صحيح وصحيح.

٢. تحليل البيانات كيف صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان.

إشراف الدّراسة هي منشأة تعليمية غير رسمية حيث يتم تزويد الطلاب بمواد خاصة ونظريات خاصة يمكن أن تجعل الطلاب أكثر تفهمًا وحماسًا. أحدهم يؤكد على الموضوع الذي يخشاه الطلاب وخاصة اللغة العربية. الغرض من إشراف الدّراسة على وجه التحديد هو إعداد الطلاب المستعدين والمستقلين في قراءة وفهم الدروس في المدارس الرسمية، وخاصة اللغة العربية. يُتوقع من الطلاب الذين تم تجهيزهم بالمعرفة أن يكونوا قادرين على القراءة بشكل صحيح وصحيح وأن يكونوا قادرين على ممارستها حتى تكون مفيدة لأنفسهم وللآخرين. في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو هي إحدى المؤسسات التعليمية غير الرسمية التي تعطي الأولوية لتعلم اللغة العربية بحيث يتقن الطلاب قراءة اللغة العربية. يحتل اختيار طريقة تقديم المواد في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو المرتبة الثانية بعد المادة، لأنه يمكن تفسير الطريقة على أنها طريقة تدريس لتحقيق الأهداف. هذا بناء على المقابلة التالية مع الأستاذة أيو رحموة:

"في تعلم قراءة اللغة العربية، هناك العديد من الأساليب التي يمكن استخدامها. طريقة سوروغان هي طريقة تستخدم في تعلم اللغة العربية. تم اختيار الطريقة لما لها من تأثير جيد على الطلاب في تعلم مفردات اللغة العربية. وبهذه الطريقة سيتحقق هدف تعلم اللغة العربية، ألا وهو أن الطلاب يتقنون اللغة العربية بطلاقة ويفهمونها ويمكنهم قراءتها".<sup>٨٢</sup>

<sup>٨٢</sup> نتائج مقابلة مع أيو رحموة ، بصفته رئيس في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ٠٩ سبتمبر ٢٠٢٢

تطبيق طريقة سوروغان لزيادة مهارة القرع في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو له تأثير جيد في تعلم اللغة العربية. جاء ذلك وفقاً لنتائج المقابلة التي كشف عنها الأستاذ شمس العارفين على النحو التالي:

"تساعد طريقة سوروغان الطلاب حقاً على تحسين قراءتهم للغة العربية. لأن التعلم وجهاً لوجه مع الطلاب واحداً تلو الآخر حتى يتمكنوا من معرفة قدرة كل طالب. وبهذه الطريقة بالنسبة للطلاب الذين لا يجيدون قراءة اللغة العربية، سأمح وقتاً إضافياً لاحقاً لأتمكن من مساعدة هؤلاء الطلاب حتى يمكن التقدم في قراءة اللغة العربية بسلاسة وفهم حقيقي".<sup>٨٣</sup>

تظهر نتائج الملاحظات أيضاً أنه عند تطبيق طريقة سوروغان، يتقن العديد من الطلاب عندما يتعلق الأمر بقراءة المواد العربية. بالإضافة إلى ذلك، زادت قيمة التقييم لكل طالب. بعد إجراء بحث حول تطبيق طريقة سوروغان في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو، يمكن للباحثين معرفة مدى تطبيق طريقة سوروغان في إشراف الدراسة Cerdas Ceria فونوروغو. من خلال البحث الذي أجراه الباحثون، كانت هذه الطريقة تعمل بشكل جيد وحتى أنها كانت فعالة. على الرغم من أنه لا تزال هناك صعوبات تواجه فصول رياض الأطفال أو رياض الأطفال في تطبيقه. وذلك لأن طلاب رياض الأطفال لا يزالون يتأقلمون مع مواد اللغة العربية، مع الأخذ في الاعتبار أن غالبية الطلاب يأتون من مدرسة الإبتدائية و مدرسة الثانوية حول مكان التدريس. يمكن رؤية كل هذا من خلال التقييم الذي تم إجراؤه. بالنسبة لطريقة سوروغان، يمكن رؤيتها عندما أجرى الباحث البحث. عند الإيداع، يمكن للعديد من الطلاب قراءة اللغة العربية جيداً وطلاقة. وهذا يتوافق مع المقابلة التالية مع الأستاذة أولفا روهماتين:

---

<sup>٨٣</sup>مقابلة مع شمس العارفين ، بصفتها المشرف في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٠ سبتمبر ٢٠٢٢

“من خلال تطبيق طريقة سوروغان على مدى الأشهر القليلة الماضية، كان لها تأثير جيد على كل طالب. عندما أجريت التقييم، شهد العديد من طلاب فصل مادين تحسناً في قراءة الكتاب الأصفر. بدءاً من ٣ إلى ٦ سنوات، والذين كانوا في البداية أقل طلاقة ولم يجيدوا القراءة، وبعد استخدام طريقة سوروغان، أصبحوا قادرين على تجربة زيادة في قراءة اللغة العربية“.<sup>٨٤</sup>

ومع ذلك، بالنسبة لرياض الأطفال لا يزال الأمر لا يسير على ما يرام. لأن هناك بعض الطلاب لا يزالون يجدون صعوبة في قراءة المفردات العربية عند الإيداع. بحيث يجعل الطلاب غير قادرين على متابعة التعلم السريع. عند إجراء مقابلات مع الطلاب في الصف الأول من إشراف الدراسية، كانت العقبة التي واجهتهم هي أن الطلاب لم يكونوا مستعدين حقاً عندما طُلب منهم قراءة اللغة العربية. وذلك لأن طلاب المرحلة الابتدائية لا يعرفون اللغة العربية إطلاقاً، كما أن هناك نقصاً في المفردات العربية مما يجعل تفسيرها صعباً.

الطلاب أيضاً لم يتقنوا علم نحو و صرف، عندما يُطلب منهم المضي قدماً، فهم لا يقرؤون اللغة العربية بطلاقة. ثم عندما لم يكن فصل الروضة يدرس اللغة العربية. كما أجرى حفل التدريس تقييماً، وأجري التقييم كل أسبوعين. العديد من الطلاب الذين ارتفعت درجاتهم. بالإضافة إلى ذلك، خلال اختبار القراءة، تمكن العديد من الطلاب من قراءة وفهم اللغة العربية التي يتم تدريسها.

٣. تحليل البيانات كيف صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة

**Cerdas Ceria بطريقة سوروغان.**

يجب أن يكون لكل تعلم في فصل المعلم طريقة لذلك. الطلاب قادرون على فهم المادة. للمعلمين طريقتهم الخاصة في التدريس. بهذه الطريقة، سيتطلب الأمر بالتأكيد

<sup>٨٤</sup>نتائج مقابلة مع ألفي رحمة، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٢ سبتمبر ٢٠٢٢

مرافق وبنية تحتية داعمة. مع المرافق والبنية التحتية الكافية، بالطبع، من المتوقع أن تكون قادرة على زيادة الشعور بالحماس لدى الطلاب عند المشاركة في التعلم. وهذا ما صرح به الأستاذ/ أستاذة أيو كمدرس لإشراف الدّراسة الخصوصية على النحو التالي:

"هنا تكون إشراف الدراسية بعيدة عن المدينة، ولكن بقدر الإمكان يحاول فريق التدريس ضمان استدامة نجاح الطالب. بالنسبة للمرافق، الحمد لله، لقد حققنا ما يكفي، ولكن بالنسبة لبعض الوسائط التعليمية بخلاف إشراف الدراسية، عادة ما يعمل الأستاذ أو أستاذة بمفردهما. لذا نعم، إذا كنت بحاجة إلى كتاب ملون، على سبيل المثال، فهو من الأستاذ شخصياً أو في بعض الأحيان يُطلب من الأطفال إحضار الوسائط من المنزل."<sup>٨٥</sup>

لدى الأستاذ طريقة لتسهيل فهم الأطفال للمواد. في تعلم اللغة العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، لدى المعلم العديد من الأساليب في كل درس، بدءاً من أساليب الحفظ والعمل الجماعي وطرق الغناء ولعب الأدوار. والمقصود ألا يشعر الطلاب بالملل في كل تعلم لغة عربية. من بين الأساليب الحالية، فإن الطريقة الأكثر فعالية هي طريقة سوروغان.

كما قال سلسبيل كمدرس في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، فإن ما يلي:

"من حيث المبدأ، التدريس ليس بالأمر السهل، ففي تعلم اللغة العربية نفسها، يجب على المرشد أيضاً إتقان المادة التي سيتم تدريسها. كل موضوع عربي، وخاصة في تعلم المفردات العربية، كل لقاء أستخدم طريقة مختلفة، لأن لدي هدف في كل اجتماع ألا يجعل الطلاب يشعرون بالملل. هناك العديد من الأساليب، وعادة ما أستخدم الغناء، وسوروغان عن ظهر قلب، والعمل

<sup>٨٥</sup> نتائج مقابلة مع أيو رحموة، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٢ سبتمبر ٢٠٢٢

الجماعي، ولعب الأدوار، والتقليد. في الأساس، بناءً على محتوى طريقة التعلم،

يمكننا تعديلها. ومع ذلك، فإن الطريقة الأكثر فعالية هي طريقة سوروغان.<sup>٨٦</sup>

عند تدريس المفردات العربية، يستخدم المرشد طريقة سوروغان، على سبيل المثال شرح وذكر أسماء الأجهزة المنزلية والأشياء الموجودة حول الفصل الدراسي وصور الكراسي والخزائن والأقلام والأشياء التي يواجهها الطلاب غالبًا من خلال تفسير واحد تلو الآخر أمام المرشد. بالإضافة إلى ذلك، يحفظ الطلاب أيضًا الألوان باستخدام الأغاني. في الملاحظة، رأى الباحث أن الطلاب كانوا بالفعل أكثر نشاطًا وحماسة عندما قدم المعلم المادة باستخدام طريقة سوروغان. يمكن ملاحظة ذلك عندما يشارك الطلاب في الصوت ويقلدون ما يقوله المرشد. بالإضافة إلى ذلك، عند مواجهة المعلم، قال الطلاب أيضًا المفردات العربية أثناء الاستماع إليها وتبريرها من قبل المرشد.<sup>٨٧</sup>

في تعلم المفردات العربية الاحترافية باللغة العربية، يستخدم المرشد طريقة سوروغان. بهذه الطريقة، تمت دعوة الطلاب مسبقًا للعب الأدوار. قبل لعب دور المرشد، قم أولاً بدعوة الطلاب لتفسير محتويات المهنة واحدة تلو الأخرى باللغة العربية في الكتاب. بعد معرفة المعنى، يقوم المرشد بتعيين الطلاب حسب العدد المطلوب من المهن على الأقل ٥ في شكل مهن. ثم يقوم الطلاب بتمثيل الأدوار في قراءة الكتب. بالنسبة للطلاب الآخرين، استمع إلى القراءات التي يقوم بها الطلاب أمام الفصل وكذلك تصحيح ما إذا كانت القراءات صحيحة أم لا.<sup>٨٨</sup>

بالإضافة إلى استخدام طريقة سوروغان، فإن المرشد لديه عادة تتم مرة واحدة في الأسبوع، وهي إيداع المفردات العربية قبل بدء الدرس. إن قدرة الطلاب متنوعة للغاية،

---

<sup>٨٦</sup> نتائج مقابلة مع سلسابلا بوتري، في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٤ سبتمبر ٢٠٢٢

<sup>٨٧</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٤ سبتمبر ٢٠٢٢

<sup>٨٨</sup> نتائج الملاحظة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢

فبعضهم يتكلم بطلاقة، والبعض الآخر بطلاقة والبعض الآخر يجدون صعوبة في الحفظ.<sup>٨٩</sup>

سيشكل التعود الذي يتم بمرور الوقت عادات الطلاب. ستشكل عادة حفظ المفردات العربية عادات الأطفال ليكونوا أكثر إتقانًا وانضباطًا وتحمل المسؤولية تجاه أنفسهم. في حوالي الساعة ١٨.٠٠ بعد قرع الجرس، اندفع الطلاب على الفور إلى الفصل ثم حفظوا أسماء الحسنى، وصلى وحفظ المفردات العربية ٥ كلمات عربية على الأقل، مما يعني أن هذا النشاط يهدف إلى تحسين قدرة الأطفال على القراءة بطلاقة وزيادة مفردات الطلاب العربية . هذا كما ذكر شمس العارفين كمقدم رعاية لإشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروجو، على النحو التالي:

"إذا كانوا هنا، بصرف النظر عن الإيداع، في كل مرة يريدون بدء الدروس، فإنهم يحفظون أيضًا أسماء الحسنة والمفردات العربية. لذلك تزداد مفرداتهم عند حفظها."<sup>٩٠</sup>

التعود الذي تطبقه المدارس الدينية أيضًا على الطلاب هو إلقاء التحية والمصافحة على كل معلم يقابلونه. من المفترض أن يكون الطلاب قادرين على احترام كبار السن. مع ذلك أيضًا حتى يتمكن الطلاب من التعود على أن يكونوا مهذبين ومهذبين مع كبار السن.

<sup>٨٩</sup> نتائج الوثيقة في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو، ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢

<sup>٩٠</sup> نتائج مقابلة مع شمس العارفين ، مقدم الرعاية في بيمبل "Cerdas Ceria" فونوروجو ، ١٧ سبتمبر ٢٠٢٢

## الباب الخامس

### الإختتام

#### (i) الخلاصة

١. تطبيق طريق سوروغان في تعليم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو يتم تنفيذه في عملية طويلة حتى لأشهر، يجب إجبار الطلاب على التعود عليها، لكن الطلاب يظلون صبورين ومثابرين لأن عملية التعلم تمت تغطية ٣ أنشطة يتم تنفيذها في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو على النحو التالي: (ا) الأنشطة الأولية لعملية تنفيذ sorogan تحتاج إلى تعديلات وإعداد الطفل. (ب) يتم التقديم في مجموعات من خلال النظر في مستوى الصف في المدرسة الرسمية. (ج) يتم تنفيذ هذا النشاط النهائي في وضع الجلوس في دائرة ثم يقرأ صلاة الختام، وبعد ذلك يبدأ الأطفال في ترتيب أدوات التعلم الخاصة بهم معًا والانتقال إلى نشاط التعلم النهائي، ويكتمل تطبيق طريقة سوروجان.
٢. صورة مهارة القراءة لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان، حيث يودع الطلاب قراءتهم بشكل خاص أمام معلمهم ويتدربون على تكرار أنفسهم قبل الدخول في إشراف الدّراسة، بحيث يكون الطلاب مستعدين وجيّدون في قراءتها عند إيداع القراءة.
٣. صورة إتقان المفردات لدى طلاب في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria بطريقة سوروغان. التقارب بين المعلم والطلاب الذي تم تشكيله من خلال السوروجان الذي يتم تنفيذه ٣ مرات في الأسبوع يجعل الطلاب يشعرون بالتفاؤل ويزيل القلق العقلي المستمر، بالإضافة إلى أن الطلاب يصبحون بطلاقة في فهم المفردات العربية.

## (ب) الاقتراحات

وبناء على الاستنتاجات ونتائج البحث يقترح الباحث ما يلي للجهات ذات العلاقة:

١. بناءً على نتائج الباحث حول تعلم المفردات العربية في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، يتطلب الأمر تعاوناً بين المعلمين والطلاب وأولياء أمور الطلاب لتحسين حفظ المفردات العربية. ليس فقط في التدريس وفي المدرسة، ولكن في المنزل يجب أيضاً توجيه الطلاب.

٢. استناداً إلى نتائج البحث حول الجهود التي يبذلها المعلم في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، يوصى بالحفاظ على أداء وإبداع المعلمين وتحسينهما في عملية تعلم التغليف لتسهيل تحقيق الأهداف.

٣. استناداً إلى نتائج الباحث حول الطريقة في إشراف الدّراسة Cerdas Ceria فونوروغو، فهو جيد جداً ومفيد جداً للطلاب في تعلم القراءة وتحسين إتقان المفردات العربية، ويوصى بتقليل العقبات التي تعترض برنامج التعلم للطلاب. وتطوير العوامل الداعمة الموجودة بالفعل.



## قائمة المرجع

القران الكريم سورة المجادلة : ١١

لويس معلوف, المنجد في العلوم و الأعلام , ص ٧٧٧.

عرب سايكولوجي, طرق عرض البيانات طرائق البحث النفسي طرق عرض البيانات

Abdul Hamid, et.al., Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media ( Malang: UIN Malang Press, 2008)

Ali Imron dan Dewi Farda Fajriyyah, Penggunaan Metode Bernyanyi dalam Menghafal

Ahmad Jaelani, Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning Bagi Santri Tingkat Wustha, (Mataram: UIN Mataram, 2018)

Dwi Rahmi Nurlia, Efektivitas metode sorogan dalam pembelajaran Qowaid di Pondok Pesantren Putri Al Hidayah Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri Purwokerto.

Nur Handayani dan Suismanto, jurnal Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Alquran pada Anak. 2018

Dhofier, Z. Tradisi Pesantren. Jakarta: LP3ES. (2011).

Muhammad Ali, Kebijakan Pendidikan Menengah Dalam Presepektif Governace, (Malang: Tim UB Press, 2017)

Rodiah dkk, "Implementasi Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning Di Pondok Pesantren AlMunawwaroh Kab. Kepahiang Provinsi Bengkulu," Jurnal Literasiologi, 1 (Januari-Juni, 2018)

Humaidah Br Hasibuan, Bukhari Nasution, Khairani Nasution, "Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning," *Tazkiya*, 2 (Januari-Juni, 2018).

Yunia Salmawati, skripsi Implementasi Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kelancaran Membaca Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "Assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo, IAIN Ponorogo 2021.

Andi Sahtiani Jährir, *Membaca* (Surabaya: Qiara media, 2020).

Pius A Partantodan M Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arkola, 2001)

Tim Penyusun, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005)

Yayan Nurbayan, *Metedologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Zein Al Bayan, 2008)

Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014).

- Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009).
- Heru Sriyono, Jurnal Program Bimbingan Belajar Untuk Membantu Meningkatkan Kemandirian Belajar Siswa, Universitas Indraprasta PGRI Jakarta, 2016
- Santriwati Kelas Umar Bin Khatab TPA Masjid Pangeran Diponegoro Yogyakarta*".  
Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta (2010)
- Fina Rizqina Mardhotillah, Penerapan Metode Sorogan Sebagai Upaya Meningkatkan Pemahaman Gramatikal Bahasa Arab, jurnal Universitas Negri Malang 2021.
- Trimo Hadi, Implementasi Pembelajaran Kitab Kuning Melalui Metode Sorogan Untuk Meningkatkan Mahir Baca Dan Pemahaman Santri Di Pondok Pesantren Salafiyah Syafi'iyah Wonokromo Gondang Tulungagung. Skripsi Jurusan Pendidikan Agama Islam IAIN Tulung Agung 2016.
- Nur Handayani dan Suisyanto, Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Al Quran pada Anak, Jurnal 2018
- Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014)
- Prof. Dr. H. Mudjia Rahardjo, M.Si, STUDI KASUS DALAM PENELITIAN KUALITATIF: KONSEP DAN PROSEDURNYA, (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim, 2017)
- Abi Anggito dan Johan Setiawan, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Suka Bumi: CV Jejak, 2018).
- Johani Dimiyati, Metodologi Penelitian Pendidikan Dan Aplikasinya Pada Pendidikan Anak Usia Dini, (Jakarta: Kencana Prenada Grub, 2013).
- Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016)
- Sugiyono, Metodologi Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2013).
- Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016)
- Muh Fitrah dan Luthfiah, Metodologi Penelitian Kualitatif, Tindakan Kelas & Studi Kasus, (Suka Bumi: CV Jejak, 2017)
- Wayan Suwendra, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Nila Cakra, 2018)
- Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "Assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo, IAIN Ponorogo 2021
- Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Praktik*, ( Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016)
- Albi Anggito & Johan setiawan, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ( (Suka Bumi: CV Jejak, 2018.